

РУССКИЙ

Canon

DIGITAL
IXUS 500

DIGITAL
IXUS 430



Руководство пользователя камеры

Ознакомьтесь с разделом *Прочитайте это в первую очередь* (стр. 7).
Также ознакомьтесь с *Вводным руководством по программному обеспечению* и *Руководством пользователя по прямой печати*.

DiGiC



PictBridge



DIRECT
PRINT



BUBBLE JET
DIRECT

Exif Print



DPOF

Порядок операций и справочные руководства



Настоящее Руководство

Съемка с помощью камеры



Вводное руководство по ПО

Установка программного обеспечения



Настоящее Руководство

Подключение камеры к компьютеру



Настоящее Руководство



Вводное руководство по ПО

Загрузка изображений в компьютер

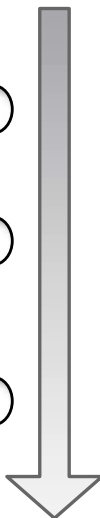


Руководство по прямой печати



Руководство пользователя принтера

Использование принтера и печать



Рекомендуется использовать оригинальные дополнительные принадлежности компании Canon.

Данное изделие оптимизировано для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями компании Canon. Компания Canon не несет ответственности за любые повреждения данного изделия и/или несчастные случаи, такие как возгорание и т.п., вызванные неполадками в работе дополнительных принадлежностей сторонних производителей (например, протечка и/или взрыв аккумулятора). Обратите внимание, что гарантия не распространяется на ремонт, связанный с неправильной работой дополнительных принадлежностей сторонних производителей, хотя такой ремонт возможен на платной основе.

Температура корпуса камеры

Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Помните об этом и соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени.

ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливаются с использованием высокопрецизионных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселей могут иногда самопроизвольно загораться или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого влияния на записываемое изображение и не является неисправностью.





Видеоформат

Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе (стр. 127).

Зарядка аккумулятора резервного питания

- Камера оснащена встроенным литиевым аккумулятором, обеспечивающим сохранение даты, времени и других параметров камеры. Этот аккумулятор заряжается, когда в камеру установлен основной аккумулятор. Купив новую камеру, установите в нее заряженный основной аккумулятор или подключите камеру к бытовой сети переменного тока с помощью сетевого блока питания (приобретается отдельно) не менее чем на 4 ч, чтобы зарядить аккумулятор резервного питания. Он будет заряжаться, даже если выключатель питания камеры установлен в положение «Off» (Выкл.).
- Если при включении камеры отображается меню «Date/Time» (Дата/время), это означает, что разрядился аккумулятор резервного питания. Зарядите его, как описано выше.

Условные обозначения

Символы с правого края заголовков обозначают соответствующие режимы работы. В приведенном ниже примере выполнение операции возможно в режиме  (Авто),  (Ручной),  (Съемка панорам) или  (Видео).

Использование автоспуска



: Этим символом обозначается важная информация, относящаяся к работе камеры.



: Этим символом обозначаются сведения, дополняющие основные операции.

Есть вопросы? См. следующие разделы

Какие установки доступны для каждой из функций?

Сохранятся ли сделанные установки после выключения камеры?

- См. **Функции, доступные в различных режимах съемки** (стр. 160).

Какие возможности обеспечивают различные функции?

- См. **Меню FUNC. (Функции)** (стр. 44).
- См. **Меню съемки** (стр. 47).
- См. **Меню воспроизведения** (стр. 48).
- См. **Меню настройки** (стр. 48).
- См. **Меню «Моя камера»** (стр. 51).

Что означают символы, перечисленные в *Руководстве пользователя камеры*?

- См. **Информация, отображаемая на ЖК-мониторе** (стр. 35).
- См. **Установки меню и заводские установки** (стр. 47).

Указатель на обресе

Подготовка камеры	18
Основные функции	30
Съемка	53
Воспроизведение	89
Стирание	105
Параметры печати/перенос	108
Подключение камеры к компьютеру/телевизору	118
Параметры «Моя камера»	129
Список сообщений	134
Поиск и устранение неполадок	136
Приложение	140
Советы и информация по фотосъемке	153

Разделы, помеченные символом ☆, содержат сводные перечни или таблицы функций камеры или операций.

Прочитайте это в первую очередь

Обязательно прочитайте эти параграфы.....	7
Меры предосторожности.....	8
Предотвращение неисправностей	13

Элементы камеры и их назначение

Подготовка камеры



Зарядка аккумулятора	18
Установка аккумулятора	21
Установка CF-карты.....	23
Установка даты и времени.....	26
Установка языка	28

Основные функции



Включение питания	30
Переключение между режимами съемки и воспроизведения.....	32
Использование ЖК-монитора	33
Информация, отображаемая на ЖК-мониторе	35
Съемка с видоискателем	39
Зуммирование	40
Нажатие кнопки спуска затвора.....	41
☆ Выбор меню и установок.....	43
☆ Установки меню и заводские установки	47
Восстановление значений по умолчанию.....	52

Съемка


📷 Съемка в автоматическом режиме.....	53
Просмотр изображения сразу после съемки	54
Изменение установок разрешения/сжатия.....	55
Быстрая съемка	57
⚡ Использование вспышки.....	58
🌸 Съемка с близкого расстояния/ ▲ съемка ландшафтов	60
Цифровое увеличение	62
📄 Непрерывная съемка.....	63
🕒 Использование автоспуска	64
📷M Съемка в ручном режиме.....	66
📷 Съемка панорам (режим съемки панорам)	67

 Съемка видеофильма	70
Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки)	72
Фиксация экспозиции (AE lock)	74
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE lock).....	75
Переключение режимов фокусировки	76
 Переключение режимов замера экспозиции.....	77
Настройка компенсации экспозиции	78
Съемка с длительной выдержкой	79
Настройка цветовых оттенков (баланс белого)	81
Выбор фотоэффекта	84
Настройка чувствительности ISO	85
Установка функции автоповорота	86
Сброс номеров файлов	87

Воспроизведение

Просмотр изображений по одному.....	89
 Увеличение изображений.....	90
 Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)	91
Просмотр видеофильмов	93
Редактирование видеофильмов	95
Поворот изображений на дисплее.....	97
Добавление звуковых комментариев к изображениям.....	98
Автоматическое воспроизведение (слайд-шоу).....	100
Защита изображений.....	104

Стирание

 Стирание отдельных изображений	105
Стирание всех изображений	106
Форматирование CF-карт.....	107

Печать

О печати.....	108
Задание установок печати DPOF	110

Параметры отправки изображений (Заказ на отправку DPOF)

Выбор изображений для отправки.....	116
-------------------------------------	-----

Подключение камеры к компьютеру	
Подключение камеры к компьютеру	119
Требования к компьютеру	119
Загрузка изображений с помощью функции непосредственной передачи	123
Подключение камеры к компьютеру для загрузки изображений без установки программного обеспечения	125
Загрузка непосредственно с CF-карты	126
Просмотр изображений на экране телевизора	127
Индивидуальная настройка камеры (параметры «Моя камера»)	
Изменение параметров меню «Моя камера»	129
Регистрация параметров меню «Моя камера»	131
Список сообщений	134
Поиск и устранение неполадок	136
Приложение	
Сетевой блок питания (продается отдельно)	140
Автомобильное зарядное устройство (продается отдельно)	141
Уход за камерой	142
Технические характеристики	143
Советы и информация по фотосъемке	
Рекомендации по использованию автоспуска	153
Настройка экспозиции	153
Чувствительность ISO	154
Усовершенствованный способ макросъемки	154
Алфавитный указатель	155
☆ Функции, доступные в различных режимах съемки.....	160

Обязательно прочитайте эти параграфы

Тестовые снимки

Перед съемкой важных сюжетов настоятельно рекомендуется снять несколько пробных кадров, чтобы убедиться в правильности работы камеры.

Обратите внимание на то, что компания Canon, ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая CF-карту), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не в том формате, на который рассчитан аппарат.

Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Обратите внимание, что цифровые камеры Canon предназначены для личного использования и ни при каких обстоятельствах не должны использоваться для целей, нарушающих или противоречащих международным или местным законам и положениям по защите авторских прав. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

Ограничения действия гарантии

Условия гарантии на камеру см. в брошюре «Система европейской гарантии Canon (EWS)», входящей в комплект поставки камеры.

Адреса службы поддержки клиентов Canon см. в конце данного Руководства или в брошюре «Система европейской гарантии Canon (EWS)».

Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно прочтите и уясните приведенные ниже правила техники безопасности. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Приведенные ниже меры предосторожности позволяют обеспечить безопасную и правильную эксплуатацию камеры и ее принадлежностей с целью предотвратить травмирование фотографа и прочих лиц, а также повреждение оборудования.
- На нескольких следующих страницах под термином «оборудование» понимается в основном камера и ее вспомогательные источники питания, такие, как зарядное устройство и дополнительно приобретаемые компактный блок питания или автомобильное зарядное устройство.

Предостережения

-
- **Запрещается направлять камеру непосредственно на солнце, а также на другие яркие источники света — это может повредить зрение.**
-
- **Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного.** Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.
-
- **Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.** Если ребенок случайно повредит камеру или аккумулятор, это может привести к серьезной травме. Кроме того, попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушью.
-
- **Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством.** Разборка или модифицирование оборудования может привести к поражению электрическим током высокого напряжения. Проверка, изменение и ремонт внутренних деталей должны производиться только квалифицированным сервисным персоналом, который уполномочен дистрибьютором или службой поддержки клиентов компании Canon.
-
- **Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена.** Запрещается прикосновение к внутренним деталям оборудования, доступ к которым оказался открыт в результате повреждения. Возможно поражение электрическим током высокого напряжения. При первой возможности обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-

-
- **Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха.** Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Убедитесь в том, что выделение дыма или запаха прекратилось. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- **Прекратите эксплуатацию оборудования, если оно упало или если поврежден корпус.** Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- **Не допускайте попадания воды или других жидкостей на оборудование и не погружайте оборудование в какие-либо жидкости.** Не допускайте попадания жидкости внутрь камеры. Камера не является водонепроницаемой. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью. В случае попадания воды или прочих посторонних веществ внутрь камеры немедленно выключите питание камеры, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- **Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, растворители или прочие горючие вещества, для чистки и обслуживания оборудования.** Использование этих веществ может привести к возгоранию.
-
- **Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях.** При повышенном содержании в воздухе пыли, влаги или жира загрязнения, скапливающиеся за продолжительное время вокруг вилки, могут стать влажными и привести к короткому замыканию и последующему возгоранию.
-
- **Запрещается отрезать, повреждать и изменять шнур сетевого адаптера, а также ставить на него тяжелые предметы.** Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.
-

-
- **Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками.** Это может привести к поражению электрическим током. При отключении кабеля его следует держать за штекер. Запрещается тянуть за гибкую часть кабеля, так как это может привести к повреждению изоляции или оголению проводов, что является потенциальным источником пожара или поражения электрическим током.
-
- **Используйте только рекомендованные источники питания.** Использование других источников питания, кроме специально рекомендованных для работы с данным оборудованием, может привести к перегреву и деформации оборудования, возгоранию, поражению электрическим током или возникновению иных опасных ситуаций.
-
- **Запрещается оставлять аккумуляторы вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию.** Запрещается погружать аккумуляторы в воду. Подобные действия могут привести к повреждению аккумуляторов и вытеканию вызывающей коррозию жидкости, которая может явиться причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или серьезной травмы.
-
- **Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать аккумуляторы:** существует риск получения травмы вследствие взрыва. Немедленно промойте водой любой участок тела – особенно глаза и рот, а также одежду в случае попадания на них содержимого аккумулятора. При попадании этих веществ в глаза или рот немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
-
- **Не допускайте падения аккумуляторов, а также значительных механических воздействий на аккумуляторы, которые могут привести к повреждению их корпуса.** Это может вызвать утечку электролита и травмы.
-
- **Запрещается закорачивать клеммы аккумулятора при помощи металлических предметов, например, держателей ключей.** Это может привести к перегреву, ожогам и прочим травмам. При транспортировке или хранении аккумулятора используйте входящую в комплект поставки крышку для клемм.
-
- **Перед тем как выбросить аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами.** Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву. Аккумуляторы следует выбрасывать в специально отведенные для этого места, если таковые предусмотрены в месте Вашего проживания.
-
- **Следует использовать только рекомендуемые аккумуляторы и принадлежности.** Использование любых других аккумуляторов, кроме специально рекомендованных для данного оборудования, может вызвать взрыв или утечку электролита и, как следствие, привести к пожару, травме или повреждению окружающих предметов.
-

-
- **Для зарядки аккумулятора NB-1LH или NB-1L используйте указанное зарядное устройство.** Использование других зарядных устройств может привести к перегреву, деформации оборудования, пожару или поражению электрическим током.

 - **Когда зарядное устройство и компактный блок питания не используются, во избежание пожара и прочих опасных ситуаций отсоединяйте их от камеры и от электрической розетки после завершения зарядки аккумулятора.** Непрерывное длительное использование устройства может привести к его перегреву, деформации и возгоранию.

 - **Подключаемый к камере разъем зарядного устройства и компактного блока питания предназначен исключительно для работы с данной камерой.** Их использование с другими изделиями или аккумуляторами запрещено. Существует риск возникновения пожара и прочих опасных ситуаций.
-

Предупреждение о воздействии магнитных полей

Не подносите предметы, чувствительные к магнитным полям (например, кредитные карточки) к громкоговорителю камеры (стр. 14). В результате возможна потеря данных или выход предмета из строя.

Меры предосторожности

- **Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах, подверженных воздействию интенсивного солнечного света или высокой температуры, например, на приборном щитке или в багажнике автомобиля.** Воздействие интенсивного солнечного света или тепла может привести к утечке электролита из аккумулятора, перегреву или взрыву аккумулятора и, как следствие, к пожару, ожогу или нанесению иных травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса. При использовании зарядного устройства для зарядки аккумуляторов необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.

 - **Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах.** Это может привести к пожару, поражению электрическим током и прочим повреждениям.

 - **Оберегайте камеру от ударов и чрезмерных механических нагрузок и тряски, которые могут привести к травме фотографа или повреждению оборудования, переносимого или удерживаемого с помощью ремня.**

 - **Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами или одеждой.** Возможно повреждение вспышки, может ощущаться запах дыма или будет слышен шум. Кроме того, не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров непосредственно друг за другом. В обоих случаях можно обжечься.

 - **Не используйте вспышку, если ее линза испачкана, покрыта пылью или к ней прилипли другие предметы.** В результате повышения температуры возможно повреждение вспышки.

 - **Зарядное устройство необходимо подключать к розетке с указанным номинальным напряжением (не выше).** Вид вилки зарядного устройства зависит от региона.

 - **Не используйте зарядное устройство или компактный блок питания, если поврежден его кабель или вилка, либо если вилка не до конца вставлена в электрическую розетку.**

 - **Не допускайте соприкосновения металлических объектов (например, булавок или ключей) с контактами или вилкой зарядного устройства, а также загрязнения контактов или вилки.**

 - **Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться.** Соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени: нагревание камеры может вызывать ожоги при прикосновении.
-

Предотвращение неисправностей

Избегайте сильных магнитных полей

Запрещается класть камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля. Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

Не допускайте образования конденсата во избежание неполадок при работе с камерой

Быстрое перемещение оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры. Для предотвращения этого явления можно поместить оборудование внутрь герметичного пластикового пакета и подождать медленного выравнивания температур, после чего извлечь оборудование из пакета.

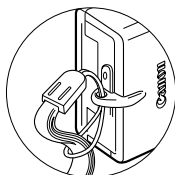
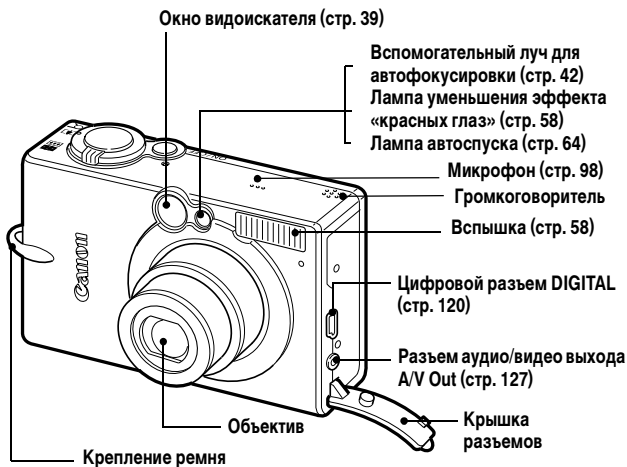
Если происходит образование конденсата внутри камеры

В случае обнаружения конденсата немедленно прекратите работу с камерой. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к выходу его из строя. Извлеките из камеры CF-карту, аккумулятор или компактный блок питания; перед возобновлением использования камеры подождите, пока влага полностью испарится.

Длительное хранение

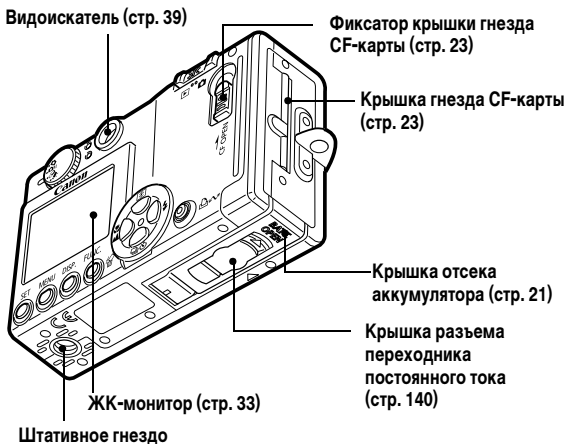
Если камера не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из нее аккумулятор и храните оборудование в надежном месте. При длительном хранении камеры с установленным аккумулятором сокращается срок службы аккумулятора и возможно повреждение камеры. Если камера хранится без аккумулятора более трех недель, возможен сброс даты, времени и других параметров камеры на значения по умолчанию. Для восстановления требуемых параметров следуйте инструкциям из настоящего Руководства.

Вид спереди



* Держа камеру за ремень, не размахивайте камерой и оберегайте ее от ударов о другие предметы.

Вид сзади



Для подключения камеры к компьютеру или принтеру используются перечисленные ниже кабели.

Компьютер (стр. 118)

Интерфейсный кабель IFC-400PCU (входит в комплект камеры)

Принтеры, поддерживающие непосредственную печать (продаются отдельно)

• Принтеры CP

Интерфейсный кабель IFC-400PCU (входит в комплект камеры) или кабель непосредственного интерфейса DIF-100 (входит в комплект принтера CP-100/CP-10).

• VJ-принтеры

- Принтеры, поддерживающие *Bubble Jet Direct*:

См. Руководство пользователя пузырьково-струйного принтера.

- Принтеры, поддерживающие *PictBridge*:

Интерфейсный кабель IFC-400PCU (входит в комплект камеры)

• Принтеры других производителей (не Canon), поддерживающие *PictBridge*:

Интерфейсный кабель IFC-400PCU (входит в комплект камеры)

Информацию о принтерах, поддерживающих непосредственную печать, см. в документе *Состав системы* или в *Руководстве по прямой печати*, входящем в комплект поставки камеры.

Панель управления

Диск установки режима съемки (стр. 53)

Индикаторы (стр. 17)

Индикатор питания

Загорается при включении питания или при завершении подготовки к передаче (при подключении к компьютеру)

Кнопка ON/OFF (Вкл./Выкл.) (стр. 30)

Кнопка спуска затвора (стр. 41)

Рычаг зуммирования

Съемка:

☀ (Телефото)/

▣ (Широкоугольный) (стр. 40)

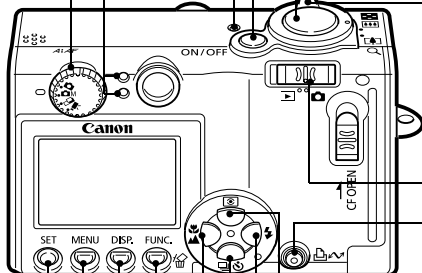
Воспроизведение:

🔍 (Увеличение) (стр. 90)/

▣ (Индексный режим) (стр. 91)

Переключатель режима (стр. 32)

Кнопка Печать/загрузка (см. ниже)



Кнопка (Экспомер) (стр. 77)/

Кнопка

Кнопка (Вспышка) (стр. 58)/

Кнопка

(Непрерывная съемка) (стр. 63)/

Кнопка (Автоспуск) (стр. 64)/

Кнопка

Кнопка (Макро)/ (Бесконечность) (стр. 60)/

Кнопка

Кнопка FUNC. (Функция) (стр. 43)/

Кнопка (Стирание одного изображения) (стр. 105)

Кнопка DISP. (Индикация) (стр. 33)

Кнопка MENU (Меню)

Кнопка SET (Установить)

Одним нажатием кнопки (Печать/загрузка) могут выполняться следующие операции.

- Печать: см. *Руководство по прямой печати* (отдельный документ).
- Загрузка изображений (только Windows): см. стр. 118 данного Руководства и *Вводное руководство по программному обеспечению* (отдельный документ)

При подключении к принтеру индикатор мигает или горит.

Синий: готов к печати/передаче изображений

Синий мигающий: печать/передача данных

Индикатор

Индикатор горит или мигает при нажатии кнопки **ON/OFF** (Вкл./Выкл.) или кнопки спуска затвора.

Верхний индикатор

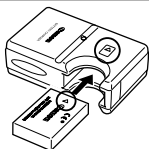
- Зеленый:** Камера готова к съемке.
- Мигающий зеленый:** Запись на CF-карту/Считывание с CF-карты/
Стирание с CF-карты/Передача данных (при подключении к компьютеру).
- Оранжевый:** Камера готова к съемке (вспышка включена).
- Мигающий оранжевый:** Камера готова к съемке (предупреждение о сотрясении камеры).

Нижний индикатор

- Желтый:** Режим «Макро»/Режим «Бесконечность»/
Фиксация автофокусировки.
- Мигающий желтый:** Сложности с фокусировкой (подается один звуковой сигнал).
Хотя при мигающем желтом индикаторе можно все равно нажать кнопку спуска затвора, рекомендуется воспользоваться фиксацией фокусировки или фиксацией автофокусировки (стр. 72).

Зарядка аккумулятора

Перед первым включением камеры или при появлении сообщения «Change the battery pack» (Замените аккумулятор) зарядите аккумулятор в соответствии со следующими инструкциями.



1 Установите аккумулятор в зарядное устройство.

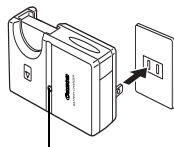
Для правильной ориентации аккумулятора служат стрелки на аккумуляторе и зарядном устройстве. Надежно установите аккумулятор.



2 Название и тип модели зарядного устройства зависят от географического региона.

(Для CB-2LS)

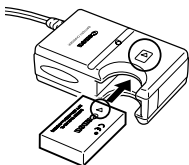
Подключите зарядное устройство к электрической розетке.



Индикатор зарядки

(Для CB-2LSE)

Подсоедините кабель питания к зарядному устройству и включите его в электрическую розетку.



- Во время зарядки аккумулятора индикатор зарядки светится красным светом. После завершения зарядки индикатор горит зеленым светом.
- После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от сети и извлеките аккумулятор.



Для защиты аккумулятора и продления срока его службы длительность непрерывной зарядки не должна превышать 24 ч.



- Литиево-ионный аккумулятор не требует полной разрядки перед зарядкой. Аккумулятор можно заряжать в любой момент. Однако в связи с тем, что максимальное количество циклов зарядки аккумулятора равно приблизительно 300, для продления срока службы аккумулятора рекомендуется заряжать его только после полной разрядки.
- Зарядка полностью разряженного аккумулятора занимает приблизительно 130 мин (измерено с использованием стандартов тестирования Canon). Зарядку рекомендуется производить при температуре от 5 до 40°C.
- Время зарядки зависит от температуры окружающей среды и степени разряженности аккумулятора.
- См. *Ресурс аккумулятора* (стр. 147).
- Во время зарядки может быть слышен шум. Это не является неисправностью.

Правила обращения

- Содержите клеммы аккумулятора (+ ⊕ -) в чистоте. Грязные клеммы могут ухудшить контакт между аккумулятором и камерой. Перед зарядкой или использованием аккумулятора протрите клеммы сухой тканью.
- Не следует быстро переворачивать или трясти зарядное устройство, если в него установлен аккумулятор. Аккумулятор может выскочить.
- При низких температурах емкость аккумулятора может уменьшиться и значок разряженного аккумулятора может появиться раньше, чем обычно. В таких условиях непосредственно перед использованием аккумулятора согрейте его в кармане. Обязательно убедитесь, что в кармане нет металлических предметов, могущих вызвать короткое замыкание (например, связки ключей и т.п.).
- Во время зарядки не кладите на зарядное устройство никакие предметы (например, скатерти, ковры, постельное белье или подушки). Возможно возгорание в результате перегрева.
- В этом зарядном устройстве можно заряжать только аккумуляторы NB-1LH или NB-1L.
- Установленный в камеру или зарядное устройство аккумулятор медленно разряжается, даже если питание камеры выключено. Это сокращает срок службы аккумулятора.

- Не допускайте контакта металлических предметов (например, ключей) с клеммами ⊕ и ⊖ (рис. А), так как это может привести к повреждению аккумулятора. Во время переноски или при длительном хранении аккумулятора обязательно устанавливайте крышку клемм (рис. В).

Рис. А



Рис. В



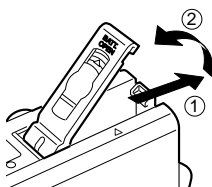
- Поскольку заряженный аккумулятор постепенно самопроизвольно разряжается, рекомендуется заряжать его в день использования или накануне, чтобы обеспечить полный заряд.
- Так как длительное (около 1 года) хранение полностью заряженного аккумулятора может сократить срок его службы или негативно повлиять на его технические характеристики, рекомендуется использовать аккумулятор в камере до полной разрядки и хранить его при температуре, не превышающей нормальную (23°C). Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, то не менее одного раза в год полностью заряжайте и полностью разряжайте его в камере.
- Значительное снижение емкости даже полностью заряженного аккумулятора означает, что закончился срок службы аккумулятора и его необходимо заменить.

Установка аккумулятора

Установите аккумулятор NB-1LH (входит в комплект камеры), как показано ниже. Для питания камеры можно также использовать аккумулятор NB-1L.



Перед первым использованием аккумулятора зарядите его (стр. 18).

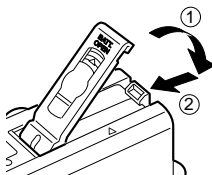


1 Сдвиньте крышку отсека аккумулятора в направлении стрелок.



2 Нажмите фиксатор аккумулятора и полностью установите аккумулятор до щелчка в фиксаторах.

- Для правильной ориентации аккумулятора совместите стрелки на камере и аккумуляторе.
- Для извлечения аккумулятора нажмите фиксатор и потяните аккумулятор наружу.



3 Закройте крышку отсека аккумулятора.



- Не выключайте питание и не открывайте крышку отсека аккумулятора, когда верхний индикатор рядом с видеоискателем мигает зеленым цветом. Камера записывает, считывает, стирает или передает изображение на или с CF-карты.
- Если камера не используется, извлеките из нее аккумулятор. Однако помните, что если камера хранится без аккумулятора более трех недель, возможен сброс даты, времени и других параметров камеры на значения по умолчанию.



Для длительных сеансов работы с камерой используйте комплект питания переменного тока ACK500 (продается отдельно) (стр. 140).

Уровень заряда аккумулятора

При низком уровне заряда аккумулятора отображаются следующие значки и сообщения.

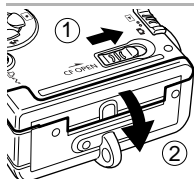
	Аккумулятор разряжен. Если предстоит длительная съемка, как можно быстрее перезарядите аккумулятор. Если ЖК-монитор выключен, этот символ отображается при нажатии любой кнопки, кроме кнопки ON/OFF (Вкл./Выкл.), SET или MENU .
Change the battery pack (Замените аккумулятор)	Уровень заряда аккумулятора недостаточен для работы камеры. Немедленно замените аккумулятор.



См. Ресурс аккумулятора (стр. 147).

Установка CF-карты

Выключите питание камеры и установите CF-карту в соответствии со следующими инструкциями.

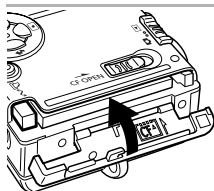


- 1** Сдвиньте фиксатор вверх и откройте крышку гнезда CF-карты.



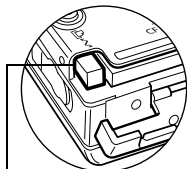
- 2** Установите CF-карту этикеткой вверх до полного выдвижения кнопки выброса карты.

Полностью вставьте карту в гнездо в соответствии со схемой на крышке гнезда CF-карты.



- 3** Закройте крышку гнезда CF-карты.

Извлечение CF-карты



Кнопка выброса CF-карты

Нажмите кнопку выброса карты и извлеките CF-карту.



-
- Мигающий верхний зеленый индикатор рядом с видеоскателем означает, что камера записывает, считывает, стирает или передает данные на или с CF-карты. В это время во избежание повреждения данных изображений запрещается выполнять указанные ниже операции:
 - подвергать камеру вибрации или ударам;
 - выключать питание или открывать крышку отсека аккумулятора или гнезда CF-карты.
 - Обратите внимание, что если CF-карта отформатирована с помощью камеры другого производителя или на компьютере, либо отформатирована или отредактирована с помощью прикладных программ, запись на такую CF-карту может выполняться медленно или CF-карта может неправильно функционировать в этой камере.
 - Рекомендуется использовать CF-карты, отформатированные в этой камере (стр. 107). Карты, входящие в комплект поставки камеры, не требуют дополнительного форматирования.



См. *CF-карты и их приблизительная емкость* (стр. 148).

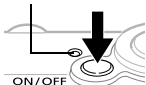
Правила обращения с CF-картами

- CF-карты представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Запрещается изгибать их, прикладывать к ним усилия или подвергать их ударам и вибрации.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию CF-карты.
- Резкие перепады температуры могут привести к конденсации влаги в CF-карте и ее неправильному функционированию. Для предотвращения конденсации перед переносом карты в место с другой температурой поместите карту в плотно закрывающийся пластиковый пакет, а затем подождите, пока температура карты сравняется с температурой окружающей среды.
- В случае, если на CF-карте образовался конденсат, храните CF-карту при комнатной температуре до полного естественного испарения капель влаги.
- Не пользуйтесь CF-картами и не храните их в следующих местах:
 - в местах с повышенным количеством пыли или песка;
 - в местах с высокой влажностью и высокой температурой.

Установка даты и времени

При первом включении камеры или при разрядке встроенного аккумулятора календаря отображается меню «Date/Time» (Дата/время). Для установки даты и времени выполните операции, начиная с шага 5.



Индикатор питания






- 1** Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор питания.

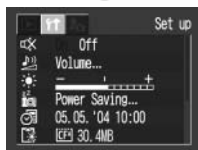
MENU



- 2** Нажмите кнопку MENU.
На дисплей выводится меню  (Съемка) или  (Воспроизведение).



- 3** Кнопкой  или  выберите меню  (Настройка).



- 4** Кнопкой  или  выберите пункт , затем нажмите кнопку SET.







SET





5 Установите дату и время.

- Для выбора поля (год, месяц, день, час, минуты и формат даты) служит кнопка  или .
- Для изменения значения поля служит кнопка  или .



6 Нажмите кнопку SET.

Установка завершена.



7 Нажмите кнопку MENU.

На экран выводится меню съемки или воспроизведения.



- Помните, что если камера хранится без аккумулятора более трех недель, возможен сброс даты и времени на значения по умолчанию. В этом случае установите их заново.
- Установка даты и времени не вызывает появления даты и времени на изображениях. Порядок печати изображений вместе с датой см. в *Руководстве по прямой печати* или во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.



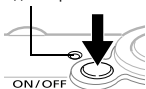
Зарядка аккумулятора резервного питания

- Камера оснащена встроенным литиевым аккумулятором, обеспечивающим сохранение параметров камеры, например, даты и времени. Этот аккумулятор заряжается, когда в камеру установлен основной аккумулятор. Купив новую камеру, установите в нее заряженный основной аккумулятор или подключите камеру к бытовой сети переменного тока с помощью комплекта адаптера переменного тока ACK500 (приобретается дополнительно) не менее чем на 4 ч, чтобы зарядить аккумулятор резервного питания. Он будет заряжаться, даже если питание камеры выключено.
- Если при включении камеры отображается меню «Date/Time» (Дата/время), это означает, что разрядился аккумулятор резервного питания. Зарядите его в соответствии с приведенными выше инструкциями.

Установка языка

Эта функция служит для выбора языка сообщений на ЖК-мониторе.

Индикатор питания





- 1** Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор питания.




MENU

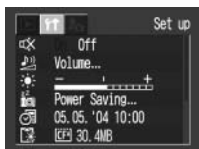


- 2** Нажмите кнопку MENU.

На дисплей выводится меню  (Съемка) или  (Воспроизведение).



- 3** Кнопкой  или  выберите меню  (Настройка).



- 4** Кнопкой  или  выберите пункт , затем нажмите кнопку SET.



SET





SET



5 Кнопкой , ,  или  выберите язык, затем нажмите кнопку SET.

MENU



6 Нажмите кнопку MENU.

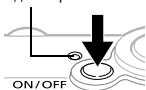
На экран выводится меню съемки или воспроизведения.







Меню Language (Язык) можно вызвать в режиме воспроизведения, нажав кнопку **MENU** при нажатой кнопке **SET**. Эту функцию нельзя использовать при воспроизведении видеофильма или если к камере подключен отдельно продаваемый принтер.

Включение питания

Индикатор питания



Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится зеленый индикатор питания.

- При установке переключателя режимов в положение  выдвигается объектив.
- Объектив убирается приблизительно через 1 мин после перемещения переключателя режимов из положения  в положение .
- Если переключатель режимов установлен в положение , верхний индикатор рядом с видеоискателем мигает зеленым светом и включается ЖК-монитор.

Выключение питания

Еще раз нажмите кнопку ON/OFF.



- При первом включении камеры или при разрядке аккумулятора резервного питания отображается меню «Date/Time» (Дата/время). В этом случае заново установите дату и время (стр. 26).
- При срабатывании функции энергосбережения для восстановления питания нажмите кнопку **ON/OFF** (стр. 31).
- При включении камеры подается звуковой сигнал включения питания и появляется начальная заставка. (Порядок изменения звука включения питания и начальной заставки см. на стр. 49, 51 и 129.)
- Начальная заставка не отображается, если ЖК-монитор выключен в режиме съемки или если камера подключена к телевизору с помощью разъема A/V Out.

Включение камеры без звукового сигнала и начальной заставки

При включении питания удерживайте нажатой кнопку **SET**.

Функция энергосбережения

Камера снабжена функцией энергосбережения.

Если камера была выключена функцией энергосбережения, для включения питания нажмите кнопку **ON/OFF**.

Режим съемки: Камера автоматически выключается приблизительно через 3 мин после последней операции.
ЖК-монитор автоматически выключается через 1 мин* после последней операции, даже если для параметра [Auto Power Down] (Автовыключение) задано значение [Off] (Выкл.). (Для включения ЖК-монитора нажмите любую кнопку, кроме кнопки **ON/OFF** (Вкл./Выкл.)).
* Это время регулируется (стр. 49).

Режим воспроизведения: Камера автоматически выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

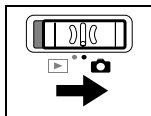
При подключении к принтеру (продается отдельно):


Питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции на камере или на подключенном принтере.

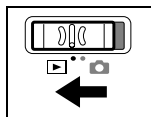
- Функция энергосбережения не работает во время слайд-шоу или если камера подключена к компьютеру.
- Функцию энергосбережения можно отключить (стр. 49).


Переключение между режимами съемки и воспроизведения

Для переключения между функциями съемки и воспроизведения служит переключатель режимов.






Для съемки изображений (режим съемки)
Установите переключатель режима в положение .



Для воспроизведения изображений (режим воспроизведения)
Установите переключатель режима в положение .

- Если подключен принтер (продается отдельно), изображения можно распечатывать (см. *Руководство по прямой печати*).
- Если камера подсоединена к компьютеру, снятые изображения можно загружать в компьютер и просматривать на компьютере (стр. 119).



Если подключен принтер (продается отдельно), на ЖК-мониторе отображается символ ,  или .

Использование ЖК-монитора

ЖК-монитор служит для компоновки кадров при съемке, настройки параметров в меню и воспроизведения записанных изображений. На ЖК-мониторе отображаются символы, показывающие состояние камеры и значения настроек.



При ярком солнечном или другом освещении изображение на ЖК-мониторе может выглядеть темным. Это не является неисправностью.

Режим съемки (📷)

DISP.



Нажмите кнопку DISP.

Режим отображения меняется при каждом нажатии кнопки в указанной ниже последовательности.

Стандартный (нет информации)



Подробный (вывод информации)



Выкл.



- Режим работы ЖК-монитора (Вкл. или Выкл.) сохраняется в камере при выключении питания, поэтому при включении питания автоматически восстанавливается тот же режим. Однако эта установка может быть утрачена, если питание было выключено после появления сообщения «Change the battery pack» (Замените аккумулятор) при включенном ЖК-мониторе в режиме съемки.
- В режиме 📷 или 📹 ЖК-монитор включается независимо от того, включен ли он в установках камеры.

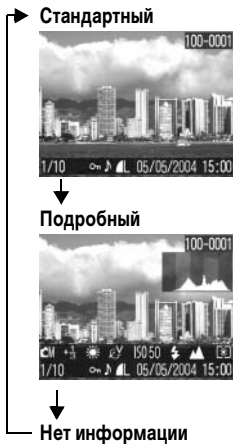
Режим воспроизведения (▶▶)

При установке переключателя режимов в положение ▶▶ включается ЖК-монитор.



Нажмите кнопку DISP.

Режим отображения меняется при каждом нажатии кнопки в указанной ниже последовательности.



В режиме индексного воспроизведения (стр. 91) подробная индикация недоступна.




Информация, отображаемая на ЖК-мониторе

При съемке или воспроизведении изображений на ЖК-мониторе отображается информация о параметрах съемки или воспроизведения.

Режим съемки

При задании режима работы вспышки, непрерывной съемки, автоспуска, режима «Макро», режима «Бесконечность» или способа замера экспозиции на ЖК-мониторе в течение приблизительно 6 с отображается информация о параметрах съемки, даже если для ЖК-монитора задан режим [Standard (No Information)] (Стандартный (нет информации)) или [Off] (Выкл.). (В зависимости от выбранных установок, при определенных условиях индикация может отсутствовать.)



Если после завершения замера экспозиции верхний индикатор рядом с видоискателем мигает оранжевым цветом и на ЖК-мониторе отображается символ сотрясения камеры , это, вероятно, означает, что из-за недостаточной освещенности установлена длительная выдержка затвора. Для съемки установите режим работы вспышки  или  либо закрепите камеру на штативе.



- Сразу после съемки кадра на ЖК-монитор на 2 с (или на время, заданное для просмотра (2-10 с)) выводится изображение и информация о нем, даже если кнопка спуска затвора была отпущена. Если нажать кнопку **SET** пока отображается изображение, оно останется на экране (стр. 54).
- Когда изображение выведено на ЖК-монитор, можно проверить его экспозицию по графику (см. раздел *Гистограмма*, стр. 38), отображающему распределение яркости. Если требуется настройка экспозиции, установите компенсацию экспозиции и повторите съемку. (Если гистограмма и другая информация не отображаются, нажмите кнопку **DISP.**)

Компенсация экспозиции (стр. 78)
Режим длительной выдержки (стр. 79)
Баланс белого (стр. 81)
Чувствительность ISO (стр. 85)
Фотоэффект (стр. 84)
Сжатие (стр. 55)
Разрешение (стр. 55)
* Предупреждение о сотрясении камеры (стр. 35)

*	Низкий уровень заряда (стр. 22)
	Быстрая съемка (стр. 57)
	Режим замера экспозиции (стр. 77)
	Способ съемки (стр. 63, 64)
	Макро/Бесконечность (стр. 60)
	Вспышка (стр. 58)
	Автоповорот (стр. 86)

	Режим съемки (стр. 53)
● (Красный)*	Съемка видеофильмов (стр. 70)



Цифровое увеличение (стр. 62)
DIGITAL IXUS 500:
3,8x, 4,9x, 6,1x, 7,6x, 9,3x, 12,0x
DIGITAL IXUS 430:
4,3x, 5,3x, 6,7x, 8,2x и 11,0x

* Рамка точечного замера (режим M)
* Рамка автофокусировки (стр. 76)

* Фиксация экспозиции (стр. 74)
* Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (стр. 75)
* Фиксация фокусировки (стр. 72)

Оставшиеся кадры или оставшееся/прошедшее время для видеофильма

* Отображается, даже если для ЖК-монитора задан режим [Standard (No Information)] (Стандартный (нет информации)).

(1) Разрешение не поддерживается камерой DIGITAL IXUS 430.

Режим воспроизведения (стандартная индикация)

Номер файла — 100-0001

Номер изображения — 1/10

Дата съемки — 05/05/2004 15:00

☞ Состояние защиты (стр. 104)

🎵 Звук в формате WAVE (стр. 98)

L M1 M2 S
Разрешение (фотографии) (стр. 55)

AVI
Видео (стр. 93)

S **📄** **📄**
Сжатие (фотографии) (стр. 55)

Режим воспроизведения (подробная индикация)

Гистограмма

100-0001

1 ··· **15** Режим длительной выдержки (стр. 79)

📷 **📷** **📷** **📷**
Режим съемки (стр. 53)

-2 ··· **2** Компенсация экспозиции (стр. 78)

🔋
Вспышка (стр. 58)

🌸 **📄**
Макро/Бесконечность (стр. 60)

📷 **📷** **📷** Режим замера экспозиции (стр. 77)

Время воспроизведения для видеофайлов (стр. 70)

AWB **☀️** **☁️** **🌧️** **🌑** **🌒** **🌒** **🌒**
Баланс белого (стр. 81)





📷 **📷** **📷** **📷** **📷**
Фотоэффект (стр. 84)

ISO 50 **ISO100** **ISO200** **ISO400**
Чувствительность ISO (стр. 85)

1640⁽¹⁾ **320** **1660**
Разрешение (видео) (стр. 55)

(1) Разрешение **1640** не поддерживается камерой DIGITAL IXUS 430.

Для некоторых изображений может также отображаться следующая информация:

	Приложен звуковой файл в формате, отличающемся от WAVЕ, или файл в неподдерживаемом формате.
	Файл JPEG в формате, не соответствующем стандартам файловой системы для камер Design rule for Camera File system.
	Файл в формате RAW.
	Файл в неизвестном формате.



Обратите внимание, что информация, записанная данной камерой, может неправильно отображаться на других камерах, и наоборот, информация, записанная на других камерах, может неправильно отображаться на данной камере.

Гистограмма

Гистограмма представляет собой график, по которому можно оценить яркость записанного изображения. Чем больше кривая смещена в левую сторону графика, тем темнее изображение. Чем больше кривая смещена в правую сторону графика, тем ярче изображение. Если изображение слишком темное, установите положительную компенсацию экспозиции. Аналогично, если изображение слишком яркое, установите отрицательную компенсацию экспозиции (стр. 78).

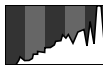
Примеры гистограмм



Темное
изображение



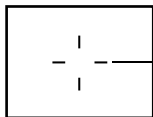
Сбалансированное
изображение



Яркое
изображение

Съемка с видоискателем

Для экономии заряда аккумулятора во время съемки можно пользоваться видоискателем, отключив ЖК-монитор (стр. 33).



Обозначает центр изображения

Видоискатель



Изображение в видоискателе и снимаемое изображение

Обычно записываемое изображение шире изображения в видоискателе.

Контролируйте фактический размер изображения по ЖК-монитору.

Записываемое изображение может отличаться от изображения в видоискателе (особенно при съемке крупным планом) из-за того, что видоискатель расположен на некотором расстоянии от объектива. При съемке крупным планом с помощью видоискателя некоторые области близкого объекта могут отсутствовать на записанном изображении. При съемке крупным планом пользуйтесь ЖК-монитором.

Функция автофокусировки

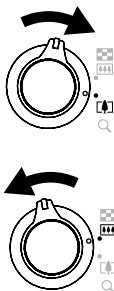
В данной камере реализована технология AiAF (автофокусировка с искусственным интеллектом), в которой широкое поле замера используется для вычисления фокусного расстояния с высокой точностью. Безупречная фокусировка обеспечивается даже для объектов, немного смещенных относительно центра.

Функцию AiAF можно отключить. При этом замер для автофокусировки производится по фиксированной рамке автофокусировки в центре кадра (стр. 76).



Зуммирование

Фокусное расстояние может быть установлено в диапазоне от 36 до 108 мм (в пересчете на 35-миллиметровый эквивалент).

Телеобъектив/широкоугольный объектив



1 Нажмите рычаг зуммирования в направлении или .

- Для увеличения объекта (телефото) нажмите рычаг зуммирования в направлении .
- Для уменьшения объекта (широкоугольное положение) нажмите рычаг зуммирования в направлении .

Цифровое увеличение

Если ЖК-монитор включен, можно снимать с суммарным оптическим и цифровым увеличением 12x (DIGITAL IXUS 500) или 11x (DIGITAL IXUS 430) (стр. 62).



В некоторых режимах цифровое увеличение недоступно (стр. 160).



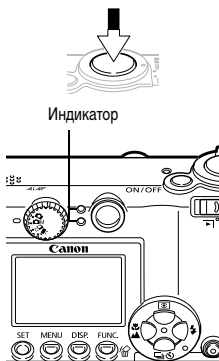
Чем больше цифровое увеличение изображения, тем ниже его качество.

Нажатие кнопки спуска затвора

Кнопка спуска затвора имеет двухступенчатое управление.

Нажатие наполовину

При нажатии наполовину автоматически устанавливается экспозиция и фокус.



Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

● Состояние индикаторов

Верхний индикатор

- Зеленый: Замер завершен (два звуковых сигнала)
- Оранжевый: Будет использована вспышка
- Мигающий оранжевый: Предупреждение о сотрясении камеры/неподдержка

Нижний индикатор

- Желтый: Режим «Макро»/Режим «Бесконечность»/Фиксация автофокусировки (стр. 72)
- Мигающий желтый: Сложности с фокусировкой* (один звуковой сигнал)

* Если индикатор мигает желтым цветом, используйте для съемки фиксацию фокусировки или автофокусировки (стр. 72).

● Состояние рамки автофокусировки (ЖК-монитор включен)

Режим AiAF включен (стр. 76)

- Зеленая рамка: Замер завершен (рамка автофокусировки, обеспечившая наводку на резкость)
- Нет рамки: Сложности с фокусировкой (один звуковой сигнал)

Режим AiAF выключен (стр. 76)

(центральная рамка автофокусировки)

- Зеленая рамка: Замер завершен
- Желтая рамка: Сложности с фокусировкой (один звуковой сигнал)

Полное нажатие

При полном нажатии кнопки спуска затвора срабатывает затвор и подается звуковой сигнал срабатывания затвора.



Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

Во время записи изображения на CF-карту верхний индикатор рядом с видоискателем мигает зеленым цветом.





Во время зарядки вспышки съемка невозможна.

Вспомогательный луч света для автофокусировки

- В определенных условиях (например, при недостаточной освещенности) иногда при нажатии наполовину кнопки спуска затвора загорается вспомогательный луч света для автофокусировки.
- Вспомогательный луч света для автофокусировки может быть отключен (стр. 47). Например, при съемке животных в темных условиях выключайте луч света для автофокусировки, чтобы не испугнуть животное.

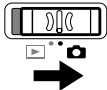









Однако имейте в виду следующие обстоятельства:

- при отключении вспомогательного луча света или при съемке в условиях недостаточной освещенности автофокусировка камеры затрудняется;
- если для вспышки установлен режим работы  или , лампа уменьшения эффекта «красных глаз» может срабатывать даже при выключенном вспомогательном луче света для автофокусировки.


Выбор меню и установок

Меню служат для настройки параметров съемки и воспроизведения, а также других параметров камеры, например, даты/времени и звуковых сигналов. Меню отображается при нажатии кнопки **FUNC.** или **MENU**, в зависимости от обстоятельств. При выполнении следующих операций используйте ЖК-монитор.

Выбор установок меню с помощью кнопки FUNC. (только режим съемки)

	1 Установите переключатель режима в положение  (Съемка).
	2 Нажмите кнопку FUNC. По левому краю ЖК-монитора отображаются значки настраиваемых параметров.
	3 Кнопкой  или  выберите требуемый пункт. Доступные пункты меню см. в описании <i>Меню FUNC. (Функции)</i> на следующей странице.
	4 Кнопкой  или  выберите требуемый вариант. <ul style="list-style-type: none">• Для выбора некоторых пунктов меню необходимо открыть следующее меню, нажав кнопку SET. Для подтверждения выбора нажмите кнопку SET еще раз.• Съемка возможна сразу после выполнения указанных операций. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.
	5 Нажмите кнопку FUNC. Меню закрывается.


Меню FUNC. (Функции)

() Компенсация экспозиции (стр. 78)




(1) Режим длительной выдержки (стр. 79)



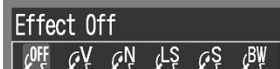
() Баланс белого (стр. 81)



() Чувствительность ISO (стр. 85)



() Фотоэффект (стр. 84)




() Сжатие (стр. 55)




() Разрешение (стр. 55)



() Разрешение (видео)* (стр. 55)





В скобках () указаны значения по умолчанию.






















*Для модели DIGITAL IXUS 430 в меню отсутствует вариант .

Выбор установок меню с помощью кнопки MENU




1

Установите переключатель режима в положение  (Съемка) или  (Воспроизведение).

	<p>2 Нажмите кнопку MENU.</p> <p>В режиме съемки открывается меню  (Съемка). В режиме воспроизведения открывается меню  (Воспроизведение).</p>
	<p>3 Кнопкой  или  выберите требуемое меню.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выберите меню с выделенным значком  / ,  или  в левом верхнем углу ЖК-монитора. • Рычаг зуммирования позволяет выбирать меню, даже если значок  / ,  или  не выделен.
	<p>4 Кнопкой  или  выберите требуемый пункт.</p> <p>Список пунктов меню см. в разделе <i>Установка меню и заводские установки</i> (стр. 47).</p>
	<p>5 Кнопкой  или  выберите требуемый вариант.</p> <p>Пункты меню с многоточием (...) можно выбирать, только открыв следующее меню нажатием кнопки SET. Для подтверждения выбора нажмите кнопку SET еще раз.</p>
	<p>6 Нажмите кнопку MENU.</p> <p>В режиме съемки меню можно закрыть нажатием кнопки спуска затвора наполовину.</p>



Инструкции для пункта  (Заказ на печать) из меню воспроизведения см. в разделе *Задание установок печати DPOF*.

Режим съемки



Меню съемки

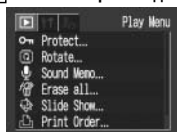


(Вид меню немного отличается в зависимости от режима съемки)

Режим воспроизведения



Меню воспроизведения



Меню настройки



Меню «Моя камера»



- Если открыто меню «Моя камера» (My camera), при нажатии кнопки производится возврат в меню съемки/воспроизведения (Rec./Play).
- Если открыто меню съемки/воспроизведения (Rec./Play), при нажатии кнопки открывается меню «Моя камера» (My Camera).

: Выбор пунктов.

: Выбор значений.

Режим съемки

Режим воспроизведения















Установки меню и заводские установки








В таблице показаны возможные значения и отмечены установки по умолчанию для каждого меню.

* Установка по умолчанию




Меню съемки















Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Быстрая съемка	Служит для включения или отключения функции быстрой съемки. <ul style="list-style-type: none">• On (Вкл.)• Off (Выкл.)*	стр. 57
 AiAF	Задаёт, будет ли камера автоматически выбирать рамку автофокусировки или будет использоваться фиксированная центральная рамка автофокусировки. <ul style="list-style-type: none">• On (Вкл.)*• Off (Выкл.)	стр. 76
 Непрерывная съемка	Служит для задания скорости непрерывной съемки. <ul style="list-style-type: none">•  Стандартная непрерывная съемка*•  Высокоскоростная непрерывная съемка	стр. 63
 Автоспуск	Задаёт задержку срабатывания затвора при использовании автоспуска. <ul style="list-style-type: none">•  10 с*•  2 с	стр. 64
 Вспомогательный луч света для автофокусировки	Включает или отключает использование вспомогательного луча света при автофокусировке. <ul style="list-style-type: none">• On (Вкл.)*• Off (Выкл.)	стр. 42
 Цифровое увеличение	Включает или выключает цифровое увеличение. <ul style="list-style-type: none">• On (Вкл.)• Off (Выкл.)*	стр. 62
 Просмотр	Задаёт время отображения изображения на ЖК-мониторе после нажатия кнопки спуска затвора. <ul style="list-style-type: none">• Off (Выкл.)• От 2* до 10 с	стр. 54
 Длительная выдержка	Задаёт длительные выдержки затвора. <ul style="list-style-type: none">• On (Вкл.)• Off (Выкл.)*	стр. 79







Меню воспроизведения

Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Защита	Защита изображений от случайного стирания.	стр. 104
 Поворот	Поворот изображения на мониторе на 90° или 270°.	стр. 97
 Звуковой комментарий	Добавление звукового комментария к изображениям.	стр. 98
 Стереть все	Удаление всех изображений с CF-карты (за исключением защищенных изображений).	стр. 106
 Слайд-шоу	Автоматическое воспроизведение изображений одного за другим.	стр. 100
 Заказ на печать	Выбор изображений и количества экземпляров для вывода на принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати, или для фотоателье.	стр. 110
 Заказ на отправку	Задание параметров для изображений перед их загрузкой в компьютер.	стр. 116

Меню настройки

Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Отключение звука	<p>Задаёт, будет ли подаваться звуковой сигнал при нажатии кнопки спуска затвора или при выполнении операций в меню.</p> <p>См. раздел <i>Взаимосвязь пункта [Mute] (Выключить звук) в меню  (Настройка) и звуков в меню  (Моя камера) (стр. 51).</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Оп (Вкл.) • Off (Выкл.)* <p>(В случае ошибки звуковой сигнал подается даже в том случае, если выбрано значение Оп (Вкл.).)</p>	–

Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Громкость	<p>Служит для настройки громкости звука при включении, звука нажатия кнопок, звука автоспуска, звука спуска затвора и громкости воспроизведения. Если для параметра [Mute] (Выключить звук) задано значение [On] (Вкл.), настройка громкости невозможна.</p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </p> <p>Выкл. 1 2* 3 4 5</p>	-
 Громкость звука при включении	<p>Настраивает громкость звукового сигнала при включении камеры.</p>	стр. 30
 Громкость звука нажатия кнопок	<p>Настраивает громкость звукового сигнала, подаваемого при нажатии любой кнопки, кроме кнопки спуска затвора.</p>	-
 Громкость автоспуска	<p>Настройка громкости звукового сигнала автоспуска, подаваемого за 2 с до спуска затвора.</p>	стр. 64
 Громкость затвора	<p>Настройка громкости звукового сигнала, подаваемого при срабатывании затвора. При съемке видеofilма звуковой сигнал срабатывания затвора не подается.</p>	стр. 41
 Громкость воспроизведения	<p>Настройка громкости воспроизведения звука видеofilмов и звуковых комментариев.</p>	стр. 93 стр. 98
 Яркость ЖК-дисплея	<p>Настройка яркости ЖК-монитора. • -7 – 0* – +7</p> <p>Яркость настраивается кнопкой  или . При нажатии кнопки  или  на дисплей выводится меню настройки. Во время настройки ЖК-монитор позволяет контролировать яркость.</p>	-
 Энергосбережение	<p>Задаёт параметры [Auto Power Down] (Автовыключение) и [Display Off] (Выключение дисплея).</p>	стр. 31
 Автовыключение	<p>Задаёт, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение определенного времени не выполняется никаких операций.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) 	
 Выключение монитора	<p>Задаёт период времени до выключения ЖК-монитора, если с камерой не выполняется никаких операций.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10 с • 20 с • 30 с • 1 мин* • 2 мин • 3 мин 	










Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Дата/время	Установка даты, времени и формата даты.	стр. 26
 Форматирование	Форматирование (начальная разметка) CF-карт.	стр. 107
 Сброс номеров файлов	Задание способа присвоения изображениям номеров файлов при смене CF-карты. • On (Вкл.) • Off (Выкл.)*	стр. 87
 Автоповорот	Задаёт, будет ли на дисплее производиться автоматический поворот изображений, снятых при вертикальной ориентации камеры. • On (Вкл.)* • Off (Выкл.)	стр. 86
 Язык	Установка языка, используемого в меню и в сообщениях на ЖК-мониторе. • English* • Italiano • Deutsch • Norsk • Français • Svenska • Nederlands • Español • Dansk • Китайский • Suomi • Японский Язык можно также изменить в режиме воспроизведения, нажимая кнопку MENU при нажатой кнопке SET .	стр. 28
 Видеосистема	Установка стандарта выходного видеосигнала. • NTSC • PAL	стр. 127

Меню «Моя камера»

Это меню позволяет выбрать используемые в камере тему, заставку и звук начальной загрузки, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звук автоспуска.

Эта параметры называются установками «Моя камера». Можно также настроить наборы установок **[2]** и **[3]**, заменив соответствующие пункты изображениями с CF-карты или новыми записанными звуками либо используя прилагаемое программное обеспечение.

Подробнее см. *Вводное руководство по программному обеспечению*.

Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Тема	Выбор общей темы для всех пунктов установок «Моя камера».	стр. 129
 Начальная заставка	Установка изображения, отображаемого при включении питания камеры.	
 Звук при включении	Установка звукового сигнала, подаваемого при включении питания камеры.	
 Звук нажатия кнопок	Установка звукового сигнала, подаваемого при нажатии любой кнопки, кроме кнопки спуска затвора.	
 Звук автоспуска	Установка звукового сигнала, подаваемого за 2 с до срабатывания затвора в режиме автоспуска.	
 Звук срабатывания затвора	Установка звукового сигнала, подаваемого при нажатии кнопки спуска затвора. При съемке видеofilьмов звук срабатывания затвора не подается.	
Установки меню «Моя камера»	 (Выкл.) /  /  / 	

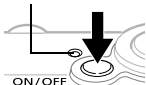
- **Взаимосвязь пункта Mute (Выключить звук) в меню **[1]** (Настройка) и звуков в меню **[2]** (Моя камера)**

Для отключения всех звуков, таких как звук при включении, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звук автоспуска, в меню **[1]** (Настройка) для пункта [Mute] (Отключить звук) должно быть задано значение [On] (Вкл.). Если для пункта [Mute] задано значение [On] (Вкл.), звуки не подаются, даже если для каждого из них в отдельности задано значение [On] (Вкл.). Однако предупредительный сигнал все равно подается, даже если для пункта [Mute] задано значение [On] (Вкл.).

Восстановление значений по умолчанию

Одной операцией можно восстановить значения по умолчанию для всех настроек меню и кнопок.

Индикатор питания



- 1** Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока индикатор питания не загорится зеленым цветом.

Установите переключатель режима работы камеры в любое положение.

MENU

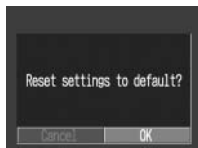


- 2** Нажмите кнопку MENU и удерживайте ее нажатой более 5 с.




- 3** Кнопкой  или  выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

Для прерывания операции без выполнения сброса выберите [Cancel] (Отмена).



SET



- Если камера подключена к компьютеру или отдельно продаваемому принтеру, сброс настроек невозможен.
- Невозможен сброс следующих параметров:
 - параметров [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема) в меню  (Настройка) (стр. 50);
 - данных баланса белого, записанных функцией пользовательского баланса белого (стр. 82);
 - новых добавленных параметров «Моя камера» (стр. 131).

📷 Съемка в автоматическом режиме

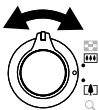


В этом режиме все, что от Вас требуется, — это нажать кнопку спуска затвора и предоставить камере сделать все остальное.



1 Установите переключатель режима в положение 📷 и поверните диск установки режима в положение 📷.

2 Направьте камеру на объект.



3 С помощью рычага зуммирования выберите требуемую композицию (относительный размер объекта в видоискателе) (стр. 40).



4 Нажмите наполовину кнопку спуска затвора (стр. 41).

- После завершения замера экспозиции подается двойной звуковой сигнал, и верхний индикатор рядом с видоискателем горит зеленым или оранжевым светом. Если включен ЖК-монитор, рамка автофокусировки горит зеленым светом.
- Если объект сложен для фокусировки, нижний индикатор рядом с видоискателем мигает желтым светом и подается один звуковой сигнал.



5 Полностью нажмите кнопку спуска затвора (стр. 42).

- При активизации затвора слышен звук его срабатывания.
- Изображение отображается на ЖК-мониторе в течение 2 с.



- См. *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).
- Для функции Review (Просмотр) можно также изменить время, в течение которого изображения отображаются на ЖК-мониторе после съемки, либо вообще отключить вывод изображений (стр. 54).



Сразу после съемки кадра изображение на 2 с выводится на ЖК-монитор. Кроме того, изображение остается на экране независимо от заданной длительности просмотра в следующих случаях:

- если после съемки удерживать нажатой кнопку спуска затвора;
- если нажать кнопку SET в то время, пока изображение отображается на ЖК-мониторе.

Для прекращения просмотра изображения и перехода к съемке следующего кадра нажмите наполовину кнопку спуска затвора.



- Когда изображение отображается на мониторе, с ним можно выполнить указанные ниже операции:
 - просмотреть подробную информацию об изображении (стр. 34);
 - стереть изображение (стр. 105);
 - увеличить изображение на экране (нажав кнопку SET, когда изображение выведено на экран) (стр. 90).

Изменение времени просмотра

По умолчанию длительность просмотра равна 2 с. Функцию просмотра можно отключить ([Off]) или установить любую длительность просмотра в диапазоне от 2 до 10 с (с шагом 1 с).



1 В меню (Съемка) выберите пункт .

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).



MENU


2 Кнопкой или выберите время просмотра и нажмите кнопку MENU.

- При выборе значения [Off] изображение не будет отображаться автоматически.
- При выборе значений в диапазоне от [2 sec.] до [10 sec.] изображение будет отображаться в течение установленного времени даже при отпущенной кнопке спуска затвора.
- Если после съемки удерживать нажатой кнопку спуска затвора, изображение отображается независимо от установок.

Изменение установок разрешения/сжатия



В соответствии со снимаемым изображением можно изменить разрешение и сжатие (кроме видеофильмов).

DIGITAL IXUS 500

Разрешение		Назначение
L (Высокое)	2592 x 1944 пиксела	↑ Высокое ↓ Низкое
M1 (Среднее 1)	2048 x 1536 пикселей	
M2 (Среднее 2)	1600 x 1200 пикселей	
S (Низкое)	640 x 480 пикселей	

- Печать фотографий формата свыше A4* (210 x 297 мм)
- Печать фотографий формата свыше Letter* (216 x 279 мм)

- Печать фотографий формата до A4* (210 x 297 мм)
- Печать фотографий формата до Letter* (216 x 279 мм)

- Печать фотографий формата почтовой открытки (148 x 100 мм)
- Печать фотографий формата L (119 x 89 мм)

- Отправка изображений по эл. почте
- Съемка большего числа кадров

DIGITAL IXUS 430

Разрешение		Назначение
L (Высокое)	2272 x 1704 пиксела	↑ Высокое ↓ Низкое
M1 (Среднее 1)	1600 x 1200 пикселей	
M2 (Среднее 2)	1024 x 768 пикселей	
S (Низкое)	640 x 480 пикселей	

- Печать фотографий формата свыше A4* (210 x 297 мм)
- Печать фотографий формата свыше Letter* (216 x 279 мм)

- Печать фотографий формата почтовой открытки (148 x 100 мм)
- Печать фотографий формата L (119 x 89 мм)

- Печать фотографий формата карточки (86 x 54 мм)

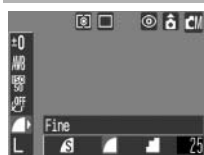
- Отправка изображений по эл. почте
- Съемка большего числа кадров

* Форматы бумаги зависят от региона.

Сжатие		Назначение	
	Наивысшее качество	Высокое качество	• Съемка изображений высокого качества
	Высокое качество	↕	• Съемка изображений обычного качества
	Обычное качество		• Съемка большего числа кадров

Видеофильмы можно снимать с указанными ниже значениями разрешения.

Разрешение	
	640 x 480 пикселей (отсутствует в DIGITAL IXUS 430)
	320 x 240 пикселей
	160 x 120 пикселей



1 В меню функций (FUNC.) выберите пункт * или *.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



2 Кнопкой или выберите требуемый вариант.

Сжатие (кроме видеофильмов)

Выберите , или .

Разрешение (фотографии)

Выберите , , или .

Разрешение (видео)

Выберите *, или .

Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.

* Камера DIGITAL IXUS 430 не поддерживает значение .

FUNC.



3 Нажмите кнопку FUNC.

На экран будет выведено меню съемки.



- См. *Размеры файлов изображений (оценка)* (стр. 150).
- См. *CF-карты и их приблизительная емкость* (стр. 148).

Быстрая съемка



Чтобы не упустить важный кадр в динамичных ситуациях можно сократить задержку срабатывания затвора.



- Выбор способа быстрой съемки с помощью видеодискателя невозможен (должен быть включен ЖК-монитор).
- Во время автофокусировки изображение на ЖК-мониторе не обновляется.

DISP.



1 Включите ЖК-монитор, нажав кнопку DISP.



2 В меню (Съемка) выберите пункт .

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).



MENU



3 Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.) и нажмите кнопку MENU.

- На экран будет выведено меню съемки.
- Если для пункта «Quick Shot» (Быстрая съемка) задано значение On (Вкл.), на ЖК-мониторе (в режиме подробной индикации) отображается символ .



⚡ Использование вспышки



Используйте вспышку в соответствии с приведенными ниже указаниями.

	Авто	Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности.
	Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»	Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности, а лампа уменьшения эффекта «красных глаз» срабатывает при каждом срабатывании основной вспышки.
	Вспышка включена	Вспышка срабатывает при съемке каждого кадра.
	Вспышка выключена	Вспышка не срабатывает.
	Синхронизация вспышки при длительной выдержке	Вспышка синхронизируется для съемки с большой выдержкой затвора. Это снижает вероятность получения темного фона при съемке ночью или в помещениях с искусственным освещением. При съемке каждого кадра срабатывает лампа уменьшения эффекта «красных глаз». Рекомендуется установить камеру на штатив.

	○	○	—
	○	○	—
	—	○	△
	○	○	△
	—	○	△

- Установка доступна.
- △ Установка возможна только для первого изображения.



1 Для переключения между режимами вспышки нажимайте кнопку

На ЖК-монитор выводится выбранный режим работы вспышки.



- При съемке со вспышкой с высокими значениями чувствительности ISO чем ближе расположен объект, тем выше вероятность появления белых полос на изображении.
- Если вспышка выключена или установлена в режим синхронизации при длительной выдержке, при недостаточном освещении выбирается длительная выдержка затвора, поэтому примите меры против смазывания изображения.
 - Съемка в режиме Во избежание сотрясения камеры держите ее неподвижно.
 - Съемка в режиме или При съемке в этих режимах установите камеру на штатив, так как в этих режимах выдержка затвора будет больше, чем в режиме . Если в режиме изображение получается темным, повторите съемку в режиме – изображение будет светлее.



- Если после нажатия наполовину кнопки спуска затвора индикатор горит оранжевым светом, возможно срабатывание вспышки.
- Зарядка вспышки занимает не более 10 с. Время зарядки зависит от условий съемки и степени заряда аккумулятора. Во время зарядки вспышки съемка невозможна.
- Вспышка срабатывает дважды. Основная вспышка срабатывает за подготовительной предварительной вспышкой. Результаты измерения экспозиции, полученные при освещении объекта предварительной вспышкой, используются для задания оптимальной мощности срабатывания основной вспышки, используемой для съемки изображения.
- При использовании вспышки расстояние до объекта должно быть не менее 46 см для обычной съемки и не менее 30 см для макросъемки.

Уменьшение эффекта «красных глаз»

- При съемке со вспышкой при тусклом освещении глаза на снимке могут получиться красными в результате отражения света от сетчатки глаза. В таких условиях используйте режим уменьшения эффекта «красных глаз». Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу. Еще лучших результатов можно добиться, увеличив освещенность в помещении или подойдя ближе к объекту.
- Для достижения оптимальных результатов затвор срабатывает приблизительно через 1 с после срабатывания лампы уменьшения эффекта «красных глаз» (кроме случая использования функции быстрой съемки). Для уменьшения времени задержки срабатывания затвора установите режим работы вспышки , или .

🌸 Съемка с близкого расстояния/ ▲ съемка ландшафтов



	Макро	Этот режим предназначен для съемки объектов на расстоянии от 5 до 46 см от торца объектива в максимально широкоугольном положении и от 30 до 46 см при максимальном фокусном расстоянии (положение телефото).
	Бесконечность	Этот режим предназначен для съемки ландшафтов и удаленных объектов. Он может также использоваться для одновременной съемки близких и удаленных объектов.

	○	○	△	○
	-	○	△	○

○ Установка доступна.
△ Установка возможна только для первого изображения.



1 Для выбора режима «макро»/бесконечность нажимайте кнопку 🌸/▲.

На ЖК-монитор выводится выбранный режим «макро»/бесконечность.

Отмена режима «макро»/бесконечность

Кнопкой 🌸 / ▲ уберите с экрана значок или .



- Для выбора композиции кадра при съемке с близкого расстояния в режиме «макро» используйте ЖК-монитор, так как кадры, снятые с помощью видеосъемки, могут оказаться смещенными относительно центра (стр. 39).
- При использовании вспышки в режиме съемки с близкого расстояния в диапазоне от 5 до 30 см экспозиция может оказаться не оптимальной.



Снимаемая область в режиме съемки с близкого расстояния (Макро)

Когда зум-объектив находится в промежуточном положении между положением телефото и широкоугольным положением, расстояние от объектива до объекта совпадает с расстоянием в положении телефото.

	Расстояние от объектива до объекта	Снимаемая область
Положение телефото	30 см	107 x 80 мм
Широкоугольное положение	5 см	58 x 43 мм

Цифровое увеличение



При включенном ЖК-мониторе совместное оптическое и цифровое увеличение обеспечивают следующие коэффициенты увеличения.

DIGITAL IXUS 500: прибл. 3,8x, 4,9x, 6,1x, 7,6x, 9,3x, 12,0x

DIGITAL IXUS 430: прибл. 4,3x, 5,3x, 6,7x, 8,2x и 11,0x

DISP.



1 Включите ЖК-монитор, нажав кнопку DISP.



2 В меню (Съемка) выберите пункт .

См. Выбор меню и установок (стр. 43).

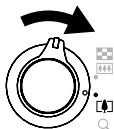


MENU



3 Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.) и нажмите кнопку MENU.

На экран выводится меню съемки (Rec.).



4 Нажмите рычаг зуммирования в направлении .

• В правом верхнем углу ЖК-монитора отображается суммарный коэффициент оптического и цифрового увеличения.

• При нажатии рычага зуммирования в направлении после достижения объективом положения максимального оптического увеличения (телефот) зуммирование прекращается.

Для включения цифрового увеличения и дальнейшего увеличения изображения снова нажмите рычаг зуммирования в направлении .

• Для уменьшения коэффициента увеличения нажмите рычаг зуммирования в направлении .






При съемке с выключенным ЖК-монитором использование цифрового увеличения невозможно.



Непрерывная съемка




В этом режиме при нажатой кнопке затвора производится непрерывная съемка. Съемка останавливается после отпускания кнопки спуска затвора.


	Стандартная непрерывная съемка	Используйте этот режим для просмотра кадров на ЖК-мониторе в режиме непрерывной съемки. В этом режиме интервал срабатывания затвора больше, чем в режиме  .
	Высокоскоростная непрерывная съемка	Используйте этот режим для непрерывной съемки с коротким интервалом срабатывания затвора. Во время непрерывной съемки просмотр изображений невозможен.



1 Нажимая кнопку / , установите режим или .

- Непрерывная съемка производится со следующей скоростью:*




 Прибл. 1,5 кадра/с.

 **DIGITAL IXUS 500:**
Прибл. 2,2 кадра/с.

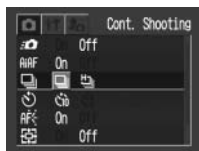
DIGITAL IXUS 430:
Прибл. 2,5 кадра/с.

- * Высокое разрешение/Высокое качество, ЖК-монитор выключен. (Данные относятся к стандартам тестирования, принятым компанией Canon. Фактические значения зависят от условий съемки и установок камеры.)

Отмена режима непрерывной съемки

Дважды нажав кнопку  / , установите режим .

Изменение скорости непрерывной съемки



1 В меню (Съемка) выберите пункт .

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



2 Кнопкой или выберите или и нажмите кнопку MENU.

На экран будет выведено меню съемки.



- При полном заполнении встроенной памяти интервал между кадрами может немного увеличиться.
- При срабатывании вспышки интервал между кадрами будет увеличен для согласования со временем зарядки вспышки.

Использование автоспуска



При использовании этой функции съемка производится через 10 или 2 с после нажатия кнопки спуска затвора. Это удобно, если требуется включить в кадр всех присутствующих, включая фотографа. Автоспуск может использоваться в любом режиме съемки.



1 Нажимая кнопку / , установите режим или .

- При полном нажатии кнопки спуска затвора включается автоспуск и начинает мигать лампа автоспуска.
- Если для автоспуска установлено значение () , затвор срабатывает через 10 (2) с после полного нажатия кнопки спуска затвора.





Отмена автоспуска

Кнопкой / установите режим .





Изменение длительности обратного отсчета автоспуска





1 В меню  (Съемка) выберите пункт .


См. Выбор меню и установок (стр. 43).



2 Кнопкой  или  выберите вариант  или  и нажмите кнопку MENU.

- На экран будет выведено меню съемки.
- Если выбрано значение , за 2 с до срабатывания затвора подается звуковой сигнал автоспуска и индикатор начинает мигать чаще.
- Если выбрано значение , звуковой сигнал автоспуска подается одновременно с нажатием кнопки спуска затвора. Затвор срабатывает через 2 с.





Звук автоспуска можно изменить с помощью пункта Selftimer Sound (Звук автоспуска) в меню  (Моя камера) (стр. 51).



В этом режиме можно изменять различные параметры съемки для получения требуемого результата.



1 Установите переключатель режима в положение  (Съемка) и поверните диск установки режима в положение .

2 Измените установки.

См. *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).



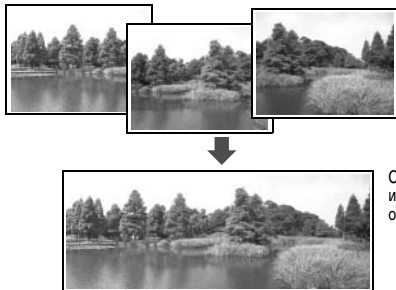
3 Произведите съемку (стр. 53).

Если автофокусировка на объект невозможна, при наполовину нажатой кнопке спуска затвора подается один звуковой сигнал и нижний индикатор рядом с видоискателем мигает желтым светом.

Рамка автофокусировки также отображается желтым цветом. (Если включен ([On]) режим интеллектуальной автофокусировки AiAF (стр. 76), рамка автофокусировки не отображается.)

Съемка панорам (режим съемки панорам)

Режим съемки панорам служит для съемки перекрывающихся изображений, которые впоследствии можно будет объединить в одно панорамное изображение на компьютере.



Серию соседних перекрывающихся изображений можно объединить в одно панорамное изображение.



Для объединения изображений на компьютере используйте программу PhotoStitch, входящую в комплект поставки.

Кадрирование

Программа PhotoStitch определяет перекрывающиеся области смежных изображений и объединяет их. Во время съемки постарайтесь включить в перекрывающиеся области изображений какой-либо характерный объект (ориентир).



- Стройте каждый кадр так, чтобы он перекрывался на 30 – 50% с соседним. Постарайтесь, чтобы вертикальный сдвиг между изображениями не превышал 10% от их высоты.
- Не включайте движущиеся объекты в зону перекрытия.
- Не объединяйте изображения, в которых смещены как удаленные, так и близлежащие объекты. На объединенном изображении такие элементы могут оказаться деформированными или удвоенными.

- Яркость всех кадров должна быть согласованной. При слишком большом различии яркостей окончательное изображение будет выглядеть неестественным.
- Для съемки пейзажей поворачивайте камеру вокруг ее вертикальной оси.
- При съемке с близкого расстояния перемещайте камеру параллельно объекту.

Съемка

В режиме съемки панорам можно производить съемку последовательных кадров двумя способами.





По горизонтали слева направо





По горизонтали справа налево



1 Установите переключатель режима в положение  (Съемка) и поверните диск установки режима в положение .



2 Кнопкой  или  выберите направление съемки, затем нажмите кнопку SET.



3 Снимите первый кадр последовательности.

Экспозиция и баланс белого определяются и фиксируются при съемке первого кадра.



- | | |
|---|--|
|  | <p>4 Скомпонуйте и снимите второй кадр так, чтобы он частично перекрывался с первым.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для проверки или повторной съемки записанных изображений используйте кнопку  или . • Незначительные несоответствия в перекрывающихся частях кадров можно устранить при сшивке кадров. |
|  | <p>5 Повторите процедуру для дополнительных изображений.</p> <p>Последовательность может содержать максимум 26 изображений.</p> |
|  | <p>6 После съемки последнего кадра нажмите кнопку SET.</p> |



- Установка пользовательского баланса белого в режиме съемки панорам невозможна. Для использования пользовательских установок баланса белого сначала установите их в другом режиме съемки (стр. 82).
- Для съемки остальных изображений из последовательности используются установки первого кадра.
- При съемке в режиме съемки панорам отображение изображений на экране телевизора невозможно.



См. *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).



	DIGITAL IXUS 500	DIGITAL IXUS 430
	640 x 480 пикселей	—
	320 x 240 пикселей	
	160 x 120 пикселей	



1 Установите переключатель режима в положение (Съемка) и поверните диск установки режима в положение .

Включается ЖК-монитор, на котором отображается максимальное время съемки (в секундах).



2 Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Одновременно начнутся съемка и звукозапись.
- Во время съемки на ЖК-мониторе отображаются время съемки (в секундах) и красная точка.



3 Для остановки съемки снова полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Максимальная длительность видеофильма (10 кадров/с в режиме **1640**, 15 кадров/с в режимах **820**, **1160**) составляет приблизительно 30 с в режиме **1640**, 3 мин в режиме **820**, 3 мин в режиме **1160** (в соответствии со стандартными тестами Canon).
- Время съемки зависит от CF-карты. См. *CF-карты и их приблизительная емкость* (стр. 148).
- Максимальная длительность видеофильма может зависеть от объекта и условий съемки. Съемка автоматически останавливается при достижении максимальной длительности или при отсутствии свободного места на CF-карте.



- Во время съемки может неправильно отображаться время записи или съемка может неожиданно останавливаться при использовании CF-карт следующих типов:
 - карт с низкой скоростью записи;
 - карт, отформатированных в другой камере или в компьютере;
 - карт, на которые многократно записывались и стирались изображения.
 Хотя во время съемки длительность записи может отображаться неправильно, видеофильм записывается на CF-карту правильно. Время записи будет отображаться правильно, если отформатировать CF-карту в этой камере (кроме CF-карт с низкой скоростью записи).
- Для съемки видеофильмов рекомендуется использовать CF-карты, отформатированные в этой камере (стр. 107). Карты, входящие в комплект поставки камеры, не требуют дополнительного форматирования.
- Не прикасайтесь к микрофону при съемке.
- Значения автоэкспозиции, автофокусировки, баланса белого и зуммирования, выбранные для первого кадра, используются для всех остальных кадров.
- После съемки видеоклипа во время его записи на CF-карту мигает верхний зеленый индикатор рядом с видоискателем. Дальнейшая съемка возможна только после того, как индикатор перестанет мигать.





- См. *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).
- Звук записывается в монофоническом режиме.
- В режиме видеофильма звук срабатывания затвора отсутствует.
- Для воспроизведения видеофильма на компьютере (AVI/Motion JPEG) требуется программа QuickTime версии не ниже 3.0. Программа QuickTime (для Windows) находится на компакт-диске Digital Camera Solution Disk. Для компьютеров Macintosh эта программа обычно поставляется в составе операционной системы версии Mac OS 8.5 или более новой.

Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки)






Фокусировка на объекты перечисленных ниже типов может быть затруднена (в таких ситуациях используйте фиксацию фокусировки или фиксацию автофокусировки):

- при съемке объектов, имеющих очень низкую контрастность по отношению к окружению;
- при съемке очень ярких объектов в центре кадра;
- при съемке быстро движущихся объектов;
- при съемке объектов сквозь стекло (для снижения вероятности появления бликов, вызванных отраженным от стекла светом, во время съемки располагайте камеру как можно ближе к стеклу);
- при съемке объектов с горизонтальными полосами.

Съемка с фиксацией фокусировки

	1 Наведите центр видоискателя или центр рамки автофокусировки на ЖК-мониторе на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
	2 Наполовину нажмите кнопку спуска затвора (подаются два звуковых сигнала). Фокусировка на объект фиксируется.
	3 Не отпуская кнопку, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.

Съемка с фиксацией автофокусировки

	<p>1 Включите ЖК-монитор, нажав кнопку DISP.</p>
	<p>2 Наведите рамку автофокусировки на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.</p>
 	<p>3 Наполовину нажмите кнопку спуска затвора (подаются два звуковых сигнала) и нажмите кнопку  / .</p> <ul style="list-style-type: none"> • Фокусировка на объект фиксируется. • Появляется значок AF-L, и нижний индикатор рядом с видоискателем загорается желтым светом.
	<p>4 Выберите требуемую композицию кадра и произведите съемку.</p>

Отмена фиксации фокусировки

Нажмите кнопку  / .



- Фиксация фокусировки может использоваться в любом режиме съемки.
- При использовании фиксации фокусировки или фиксации автофокусировки с включенным ЖК-монитором рекомендуется отключать (Off) режим AiAF (стр. 76), чтобы камера фокусировалась с использованием только центральной рамки автофокусировки.
- Фиксация автофокусировки удобна тем, что позволяет отпустить кнопку спуска затвора во время перекомпоновки кадра. Более того, фиксация автофокусировки сохраняется и после съемки кадра, что позволяет снять второй кадр с той же самой фокусировкой.
- Фиксацию автофокусировки можно отменить, нажав рычаг зуммирования или кнопку **MENU**, изменив режим съемки или выключив ЖК-монитор.

Фиксация экспозиции (AE lock)



Экспозицию и фокусировку можно устанавливать отдельно. Это полезно при слишком большом контрасте между объектом и фоном или при съемке против света.



Необходимо установить режим работы вспышки . При срабатывании вспышки фиксация экспозиции невозможна.

	1 Включите ЖК-монитор, нажав кнопку DISP.
	2 Сфокусируйтесь на области объекта, по которой требуется зафиксировать экспозицию.
	3 Наполовину нажмите кнопку спуска затвора (подаются два звуковых сигнала) и нажмите кнопку . <ul style="list-style-type: none">• Экспозиция фиксируется.• Появляется значок AE-L.
	4 Не отпуская кнопку, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.

Отмена фиксации экспозиции






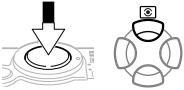




Нажмите кнопку .




Фиксация экспозиции отменяется при нажатии рычага зуммирования, кнопки **MENU** или кнопки , при изменении баланса белого, чувствительности ISO, фотоэффекта или режима съемки либо при выключении ЖК-дисплея.

Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE lock)


Можно зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой, чтобы обеспечить правильные установки для интересующей части снимаемого объекта.

	1 Включите ЖК-монитор, нажав кнопку DISP.
 	2 Кнопкой  установите режим работы вспышки  .
	3 Сфокусируйтесь на области объекта, по которой требуется зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой.
 	4 Наполовину нажмите кнопку спуска затвора (подаются два звуковых сигнала) и нажмите кнопку  . <ul style="list-style-type: none">• Сработает предварительная вспышка, с помощью которой зафиксируется экспозиция при съемке со вспышкой, необходимая для освещения объекта.• Появляется значок .
	5 Не отпуская кнопку, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.

Отмена фиксации экспозиции при съемке со вспышкой

Нажмите кнопку .



Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой отменяется при нажатии рычага зуммирования, кнопки **MENU** или кнопки , при изменении баланса белого, чувствительности ISO, фотоэффекта или режима съемки либо при выключении ЖК-дисплея.

Переключение режимов фокусировки



Хотя для функции автофокусировки стандартно установлен режим AiAF (9 рамок автофокусировки), можно установить рамку автофокусировки на центральную точку.

Если для параметра [AiAF] (Интеллектуальная автофокусировка) задано значение [On] (Вкл.), рамка автофокусировки не отображается. Однако если для параметра [AiAF] задано значение [Off] (Выкл.), рамка автофокусировки отображается.

Нет рамки	Вкл.	Камера обнаруживает объект и подсвечивает используемые точки автофокусировки (из 9 возможных точек).
<input type="checkbox"/>	Выкл.	Камера фокусируется с использованием центральной рамки автофокусировки. Это удобно для обеспечения фокусировки на конкретный участок объекта.



Символ обозначает рамки автофокусировки, отображаемые на ЖК-мониторе.



1 В меню  (Съемка) выберите пункт **AiAF**.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).



2 Кнопкой  или  выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

Съемка возможна сразу после выбора значения параметра.



3 **Нажмите кнопку MENU.**




На экран будет выведено меню съемки.



При использовании цифрового увеличения фокусировка производится только по центральной точке автофокусировки.

Переключение режимов замера экспозиции

Съемку можно производить с различными режимами замера экспозиции.

	Оценочный	Подходит для стандартных условий съемки, включая сцены в контрорном свете. Для измерения экспозиции изображение разбивается на несколько зон. Камера оценивает сложные условия освещения, такие, как положение объекта, яркость, прямой и контрольный свет, и устанавливает правильную экспозицию для основного объекта съемки.
	Центрально-взвешенный интегральный	Замер экспозиции усредняется по всему кадру, однако центральная область учитывается с большим весом.
	Точечный	Замер производится в пределах рамки точечного замера в центре ЖК-монитора. Используйте эту установку, если требуется установить экспозицию для объекта в центре монитора.



1 Для переключения между режимами замера экспозиции нажимайте кнопку .

На ЖК-монитор выводится выбранный режим замера экспозиции.

Настройка компенсации экспозиции



Компенсацию экспозиции следует использовать для предотвращения получения слишком темного объекта при контрольном свете или при съемке на ярком фоне, либо во избежание получения слишком ярких огней на ночных снимках.



1 В меню функций (FUNC.) выберите пункт ± 0 *.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



2 Настройте компенсацию экспозиции кнопкой \odot или $\textcircled{1}$.

- Настройка производится с шагом $1/3$ ступени в диапазоне от -2 до $+2$.
- При включенном ЖК-мониторе можно проверить результат по изображению на ЖК-мониторе.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



3 Нажмите кнопку FUNC.

На экран будет выведено меню съемки.

Сброс компенсации экспозиции

Восстановите для параметра значение 0.

Съемка с длительной выдержкой



Для повышения яркости темных объектов можно задать длительную выдержку затвора.



1 В меню (Съемка) выберите пункт .

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



MENU



2 Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.) и нажмите кнопку MENU.

На экран будет выведено меню съемки.



SET



3 В меню функций FUNC. выберите * и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



4 Кнопкой или выберите выдержку затвора.

• Чем больше значение, тем ярче изображение; чем меньше значение, тем темнее изображение.

• Съемка возможна сразу после выбора значения. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



FUNC.



5 Нажмите кнопку FUNC.

На экран будет выведено меню съемки.



Отмена режима длительной выдержки

Когда в меню функций FUNC. отображается пункт [Long Shutter] (Длительная выдержка), нажмите кнопку **SET**.



Природа ПЗС-датчика такова, что при увеличении выдержки возрастают шумы в записанном изображении. Однако в этой камере при выдержках длиннее 1,3 с применяются специальные методы обработки изображения для уменьшения шума и получения качественного изображения. Перед съемкой следующего кадра, возможно, должно будет пройти некоторое время, необходимое для обработки изображения.



- С помощью ЖК-монитора убедитесь, что изображение записано с требуемой яркостью.
- Помните, что при больших выдержках затвора становятся заметны сотрясения камеры. Если на ЖК-мониторе появилось предупреждение о сотрясении камеры , перед съемкой установите камеру на штатив.
- Использование вспышки может приводить к передержке изображения. В этом случае при съемке установите для вспышки режим .
- Следующие функции недоступны:
 - компенсация экспозиции;
 - замер экспозиции;
 - фиксация экспозиции;
 - фиксация экспозиции при съемке со вспышкой;
 - значение [AUTO] (Авто) для чувствительности ISO;
 - режимы работы вспышки [Авто] и [Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»].








Допустимые значения выдержки затвора

Предусмотрены следующие значения выдержки затвора (в секундах):

15 13 10 8 6 5 4 3,2 2,5 2 1,6 1,3 1

Настройка цветовых оттенков (баланс белого)

При установке баланса белого в соответствии с источником света камера более точно воспроизводит цвета.

	Авто	Камера устанавливает баланс белого автоматически в соответствии с условиями съемки.
	Ясная погода	Для съемки вне помещения в солнечный день.
	Облачность	Для съемки в облачную погоду, в тени, в сумерках.
	Лампа накаливания	Для съемки с освещением лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
	Флуоресцентная лампа	Для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло-белым, холодно-белым или тепло-белым (3-волновым) светом.
	Высокотемпературная флуоресцентная лампа	Для съемки с освещением лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
	Пользовательский	Для задания специального значения с помощью листа белой бумаги и т.п. с целью получения оптимального баланса белого для конкретных условий.




1 В меню функций (FUNC.) выберите пункт *.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



2 Кнопкой или выберите требуемый вариант.

-  См. *Установка пользовательского баланса белого* (стр. 82).
- При включенном ЖК-мониторе можно проверить результат по изображению на ЖК-мониторе.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.

FUNC.




3 Нажмите кнопку FUNC.

На экран будет выведено меню съемки.



Если выбран фотоэффект **CS** (Сепия) или **BW** (Черно-белый), настройка этого параметра невозможна.

Установка пользовательского баланса белого

Для достижения оптимальных результатов можно установить пользовательский баланс белого, замерив его камерой, наведенной на объект (например, на лист белой бумаги или ткани либо на полутоновую карточку фотографического качества), который требуется использовать в качестве стандарта белого цвета. В некоторых ситуациях (особенно в перечисленных ниже случаях) следует производить съемку после регистрации данных баланса белого в режиме  (Пользовательский), так как в режиме **AWB** (Авто) баланс белого может быть установлен неправильно:

- при съемке крупным планом;
- при съемке объектов с одним преобладающим цветом (например, небо, море или лес);
- при съемке с особыми источниками освещения (например, со ртутными лампами).



1 В меню функций (FUNC.) выберите пункт **AWB***

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



2 Кнопкой или выберите пункт .





3 Наведите камеру на лист белой бумаги, белую ткань или на полутоную карточку и нажмите кнопку SET.

- Перед тем как нажать кнопку **SET**, наведите камеру таким образом, чтобы белый лист бумаги, белая ткань или полутонкая карточка полностью заполняли ЖК-монитор или весь видоискатель. Камера считывает данные баланса белого при нажатии кнопки **SET**.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



4 Нажмите кнопку FUNC.

На экран будет выведено меню съемки.



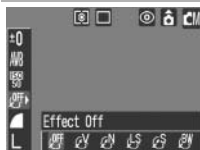
- Перед установкой пользовательского баланса белого рекомендуется установить режим съемки M и нулевую (± 0) компенсацию экспозиции. Правильное значение баланса белого не может быть получено при неправильной установке экспозиции (изображение может получиться полностью черным или белым).
- Производите съемку с теми же установками, что и при регистрации данных баланса белого. Если установки различаются, может быть установлен неоптимальный баланс белого. Особенно важно сохранять перечисленные ниже установки.
 - Вспышка
Рекомендуется включить или отключить вспышку. Если при регистрации данных баланса белого сработала вспышка, установленная в режим или A, то убедитесь, что вспышка сработала и при съемке кадров.
 - Чувствительность ISO
- Кроме того, желательно выбирать композицию кадра с помощью ЖК-монитора и установить максимальное фокусное расстояние (телефото). Также необходимо отключить ([Off]) цифровое увеличение.
- Поскольку считывание данных баланса белого в режиме (Съемка панорам) невозможно, предварительно установите баланс белого в другом режиме.

Выбор фотоэффекта



Установив перед съемкой некоторый фотоэффект, можно изменить вид и настроение снимка.

	Фотоэффект откл.	Съемка без использования какого-либо эффекта.
	Яркие цвета	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	Нейтральные цвета	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	Смягчение границ	При съемке смягчаются границы объектов.
	Сепия (SEPIA)	Запись в оттенках сепии.
	Черно/белое	Запись черно-белого изображения.



1 В меню функций (FUNC.) выберите пункт *.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



2 Кнопкой или выберите требуемый эффект.

- Влияние фотоэффекта можно проверить на ЖК-мониторе.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



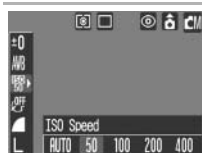
3 Нажмите кнопку FUNC.

На экран выводится меню съемки.

Настройка чувствительности ISO



Чувствительность ISO следует увеличивать, если требуется снизить вероятность сотрясения камеры, выключить вспышку во время съемки при недостаточной освещенности или использовать малую выдержку затвора.



1 В меню функций (FUNC.) выберите пункт *.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).

* Отображается текущая установка.



2 Кнопкой или выберите требуемую чувствительность.

Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.

FUNC.



3 Нажмите кнопку FUNC.

На экран будет выведено меню съемки.



- При более высокой чувствительности возрастают шумы изображения. Для съемки чистого изображения используйте как можно более низкую чувствительность.
- Установка AUTO (Авто) обеспечивает выбор оптимальной чувствительности ISO. Чувствительность автоматически повышается, если света от вспышки недостаточно для освещения снимаемого объекта.

Установка функции автоповорота



Камера оснащена интеллектуальным датчиком ориентации, определяющим ориентацию снятого изображения при вертикальном положении камеры и автоматически поворачивающим изображение для правильного просмотра на мониторе. Эту функцию можно включить или отключить.



1 В меню (Настройка) выберите .




См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).




MENU



2 Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.) и нажмите кнопку MENU.

- На экран будет выведено меню съемки.
- Если включена ([On]) функция автоматического поворота и ЖК-монитор установлен в режим подробной индикации, в правом верхнем углу монитора отображается значок  (обычное положение),  (правый край внизу) или  (левый край внизу).



- Эта функция может работать неправильно, если камера направлена точно вниз или вверх. Убедитесь, что стрелка  показывает в правильном направлении. Если нет, отключите ([Off]) функцию автоповорота.
- Даже при включенной ([On]) функции автоповорота ориентация изображений, загруженных в компьютер, зависит от программного обеспечения, используемого для загрузки.



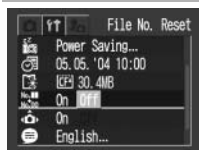
- Если во время съемки камера находится в вертикальном положении, интеллектуальный датчик ориентации считает, что верхний край камеры – это «верх», а нижний край камеры – «низ». Затем настраивается оптимальный баланс белого, экспозиция и фокус для съемки в вертикальном положении. Эта функция работает независимо от того, включена ли функция автоповорота.
- При изменении ориентации камеры с горизонтальной на вертикальную или наоборот слышен звук срабатывания механизма определения ориентации. Это не является неисправностью.

Сброс номеров файлов



Снимаемым изображениям автоматически присваивается номер файла. Можно выбрать, будет ли нумерация файлов на новой CF-карте продолжать нумерацию файлов на предыдущей CF-карте.

On (Вкл.)	Номера файлов переустанавливаются на начало (100-0001) каждый раз при установке новой CF-карты. Новым изображениям, записанным на CF-карту, на которой уже есть записи, присваиваются очередные номера.
Off (Выкл.)	Запоминается номер последнего снимаемого изображения, поэтому изображения, записываемые на новую CF-карту, имеют продолжающуюся нумерацию.



1 В меню (Настройка) выберите .

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



2 Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.) и нажмите кнопку MENU.

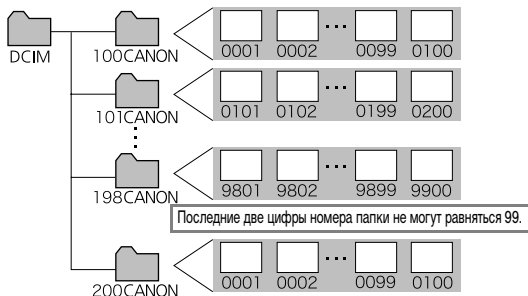
На экран будет выведено меню съемки.



Установка [File No. Reset] на [Off] (Выкл.) позволяет избежать дублирования номеров файлов при загрузке изображений в компьютер.

О номерах файлов и папок

Изображениям присваиваются номера файлов от 0001 до 9900, папкам присваиваются номера папок от 100 до 998 (номера папок не могут заканчиваться на 99).

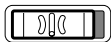



Максимальное количество файлов в папке



Каждая папка обычно содержит 100 изображений.



Однако, поскольку изображения, снятые в режиме непрерывной съемки или в режиме съемки панорам, обязательно сохраняются в одной папке, некоторые папки могут содержать более 100 изображений. Количество изображений может также превышать 100, если папка содержит изображения, скопированные с компьютера или снятые другими камерами. Помните, что данная камера не позволяет воспроизводить изображения из папок, содержащих 2001 или более изображений.

Просмотр изображений по одному

**1** Установите переключатель режима в положение  (Воспроизведение).

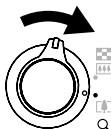
На мониторе появится последнее записанное изображение (режим воспроизведения одиночного изображения).

**2** Для перемещения между изображениями используйте кнопку  или .

Для перемещения к предыдущему изображению служит кнопка , для перемещению к следующему изображению – кнопка . Если удерживать кнопку нажатой, изображения будут быстро сменять друг друга и будут видны менее отчетливо.





Воспроизведение изображений, снятых другой камерой или отредактированных на компьютере с помощью других программ, может оказаться невозможным.



Приблизительное положение увеличенной области


1 Нажмите рычаг зуммирования в направлении .

- В режиме воспроизведения одиночных изображений их можно увеличить приблизительно в 10 раз.
- Для циклического переключения коэффициентов увеличения (приблизительно 2,5, 5 и 10 раз) нажимайте рычаг зуммирования в направлении символа  при нажатой кнопке **SET**.
- Для циклического переключения коэффициентов увеличения (приблизительно в 5 раз, в 2,5 раза и стандартный режим) нажимайте рычаг зуммирования в направлении символа  при нажатой кнопке **SET**.



2 Для перемещения по изображению используйте кнопки , , или .

Отмена режима увеличения

Нажмите рычаг зуммирования в направлении .



Увеличение кадров из видеофильмов и изображений, воспроизводимых в индексном режиме, невозможно.

Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)



Выбранное изображение



Видео


1 Нажмите рычаг зуммирования в направлении .

Индексный режим позволяет одновременно просматривать до девяти изображений.

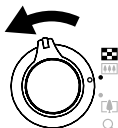


2 Выбор изображений производится кнопками , , и .


Возврат в режим воспроизведения одиночного изображения

Нажмите рычаг зуммирования в направлении .

Переключение между наборами по девять изображений







Шкала перехода

- 1** В индексном режиме нажмите рычаг зуммирования в направлении .


Отображается полоса перехода.



- 2** С помощью кнопки  или  перейдите к предыдущему или следующему набору изображений.

Для перехода на первый или последний набор изображений нажмите кнопку  или  при нажатой кнопке **SET**.

Возврат в индексный режим

Нажмите рычаг зуммирования в направлении .

Просмотр видеофильмов



Можно просматривать видеофильмы, снятые в режиме



В индексном режиме воспроизведение видеофильмов невозможно.



1 Выберите видеофильм кнопкой

или

Видеофильмы помечаются значком **SET**



Панель управления
видеофильмом

Уровень
громкости

2

Нажмите кнопку SET.

- Открывается панель управления видеофильмами.
- Громкость настраивается кнопкой или .



3

Кнопкой или выберите пункт (Воспроизведение), затем нажмите кнопку SET.

- Начинается воспроизведение видеофильма и звука.
- После завершения видеофильма воспроизведение останавливается и отображается последний кадр. Для отображения панели управления видеофильмом нажмите кнопку **SET**. Для воспроизведения видеофильма с начала нажмите кнопку **SET** еще раз.

Приостановка и возобновление воспроизведения



Нажмите кнопку SET во время воспроизведения.

Воспроизведение видеофильма приостанавливается. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

Использование панели управления видеофильмом




1 Выберите видеофильм, затем нажмите кнопку SET (стр. 93).


Открывается панель управления видеофильмом.





2 Кнопкой или выберите один из следующих значков и нажмите кнопку SET.




: Выход (завершение воспроизведения и возврат в режим воспроизведения одиночного изображения. В режим воспроизведения одиночного изображения можно также вернуться, нажав кнопку **Menu**.)


: Воспроизведение

: Первый кадр

: Предыдущий кадр (перемотка назад, если удерживать нажатой кнопку **SET**)

: Следующий кадр (перемотка вперед, если удерживать нажатой кнопку **SET**)


: Последний кадр

: Правка (переключение в режим редактирования видеофильма) (стр. 95)



- При воспроизведении видеофильма на недостаточно мощном компьютере возможен пропуск кадров или искажение звука.
- Видеофильмы, снятые другой камерой, могут не воспроизводиться на этой камере. См. *Список сообщений* (стр. 134).



- Громкость воспроизведения видеофильмов настраивается в меню  (Настройка).
- При просмотре видеофильма на экране телевизора громкость регулируется на телевизоре (стр. 127).

Редактирование видеофильмов



Выбрав на панели управления видеофильмами пункт (Правка), можно удалить ненужные кадры в начале или в конце видеофильма.



Редактирование защищенных видеофильмов и видеофильмов длительностью менее 1 с невозможно.



1 Кнопкой или выберите видеофильм, затем нажмите кнопку SET.

Панель редактирования видеофильма



Шкала редактирования видеофильма

2 Переключитесь в режим редактирования видеофильма.

- См. *Использование панели управления видеофильмом* (стр. 94).
- Открываются панель и шкала редактирования видеофильма.





3 Кнопкой или выберите или , а кнопкой или выберите положение отреза.

: Удаление начала

: Удаление конца




: Курсор




4 Кнопкой  или  выберите пункт  (Воспроизведение), затем нажмите кнопку **SET**.



- Воспроизводится временно отредактированный видеofilm.
- Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку **SET**.



5 Кнопкой  или  выберите пункт  (Сохранить), затем нажмите кнопку **SET**.

При выборе пункта  (Выход) редактирование отменяется и производится возврат к панели управления видеofilmом.



6 Кнопкой  или  выберите пункт [New File] (Новый файл) или [Overwrite] (Перезапись), затем нажмите кнопку **SET**.



- Пункт [New File] позволяет сохранить отредактированный видеofilm в файле с новым именем. Исходные данные не изменяются.
- При выборе пункта [Overwrite] отредактированный видеofilm сохраняется в файл с исходным именем. Исходные данные стираются.
- Если на CF-карте недостаточно свободного места для создания нового файла, можно выбрать только пункт [Overwrite].



- Минимальная длительность отредактированного видеofilmа равна 1 с.
- Сохранение отредактированного видеofilmа может занять до 3 мин. Если в процессе сохранения аккумулятор разрядится, сохранение отредактированного видеofilmа будет невозможно. При редактировании видеofilmов используйте полностью заряженный аккумулятор или дополнительно приобретаемый сетевой блок питания АСК500 (стр. 140).

Поворот изображений на дисплее



Изображение на мониторе можно повернуть по часовой стрелке на 90° или 270°.



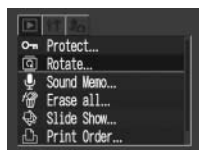
0° (Оригинал)



90°



270°



SET



- 1** В меню (Воспроизведение) выберите пункт и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



SET



- 2** Кнопкой или выберите изображение для поворота и нажмите кнопку SET.

При каждом нажатии кнопки SET производится циклическое изменение ориентации в порядке 90°/270°/0°.

MENU



- 3** Нажмите кнопку MENU.

На экран выводится меню воспроизведения (Play). При повторном нажатии кнопки MENU производится возврат на экран воспроизведения.



- Поворот кадров видеофильмов невозможен.
- При загрузке в компьютер ориентация изображений, повернутых самой камерой, будет зависеть от используемого программного обеспечения.

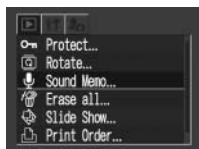


- Повернутое изображение можно увеличить (стр. 90).
- Изображения, снятые в вертикальном положении при включенной функции автоповорота (стр. 86) при просмотре на ЖК-мониторе камеры автоматически поворачиваются в вертикальное положение.

Добавление звуковых комментариев к изображениям



В режиме воспроизведения (включая воспроизведение одиночных изображений, индексный режим и воспроизведение с увеличением) к изображению можно добавлять звуковые комментарии (максимум 60 с). Звуковые данные сохраняются в формате WAVE.



SET



1 В меню (Воспроизведение) выберите пункт и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



SET



2 Кнопкой или выберите изображение, затем нажмите кнопку SET.

Открывается панель управления звуковыми комментариями.



3 Кнопкой или выберите пункт (Запись), затем нажмите кнопку SET.

- Начинается запись, и отображается время записи. Говорите в микрофон камеры.
- Для остановки записи снова нажмите кнопку SET. Для возобновления записи еще раз нажмите кнопку SET.
- К одному изображению можно добавить звуковую запись длительностью до 60 с.
- Для возврата на предыдущий экран выберите пункт (Выход) и нажмите кнопку SET.



Панель звукового комментария

SET



Выход из меню звуковых комментариев

Нажмите кнопку MENU.

Воспроизведение/стирание звуковых комментариев



SET





Панель звукового
комментария

SET





1 Выберите изображение со звуковым комментарием (стр. 98) и нажмите кнопку SET.



- Изображения со звуковыми комментариями помечаются символами  и .
- Открывается панель управления звуковыми комментариями.


2 Кнопкой или выберите пункт (Воспроизведение) или (Стирание), затем нажмите кнопку SET.

(Воспроизведение)

- Воспроизводится звуковой комментарий. При нажатии кнопки **SET** воспроизведение останавливается. Для возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку **SET**.
- Громкость настраивается кнопкой  или .

(Стирание)

Открывается меню запроса подтверждения. Кнопкой  или  выберите [Erase] (Стереть), затем нажмите кнопку **SET**.

Для возврата к началу выберите значок  (Пауза) при остановленном воспроизведении, затем нажмите кнопку **SET**.



- Добавление звуковых комментариев к видеофильмам невозможно.
- Если CF-карта полностью заполнена, отображается сообщение «Memory card full» (На карте памяти нет свободного места) и запись звуковых комментариев на эту карту невозможна.
- Если к изображению приложен звуковой комментарий в неподдерживаемом формате, запись и воспроизведение звуковых комментариев для этого изображения невозможны, и на дисплее отображается сообщение «Incompatible WAVE format» (Неподдерживаемый формат WAVE). Камера позволяет стереть неподдерживаемые звуковые данные.
- Удаление звуковых комментариев к защищенным файлам невозможно.



Громкость звука можно регулировать в меню  (Настройка) (стр. 48).

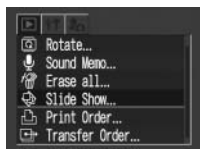
Автоматическое воспроизведение (слайд-шоу)

Запуск слайд-шоу

Слайд-шоу позволяет автоматически воспроизводить выбранные или все изображения на CF-карте по одному.

Параметры слайд-шоу основаны на стандартах DPOF (стр. 110).

Все изображения	Последовательно воспроизводятся все изображения, записанные на CF-карте.
Слайд-шоу 1 -3	Последовательно воспроизводятся изображения, отобранные для каждого слайд-шоу (стр. 101).





SET







SET





1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт  и нажмите кнопку SET.

- См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).
- Открывается меню слайд-шоу.

2 Кнопкой  или  выберите [Program] (Программа), затем кнопкой  или  выберите [All Images] (Все изображения), [Show 1] (Шоу 1), [Show 2] (Шоу 2) или [Show 3] (Шоу 3).

Порядок выбора изображений для воспроизведения в слайд-шоу 1-3 см. на стр. 102, начиная с шага 3.

3 Кнопкой  или  выберите [Start] (Пуск) и нажмите кнопку SET.

Начинается слайд-шоу. После завершения воспроизведения снова отображается меню слайд-шоу.

MENU



4 Нажмите кнопку MENU.

На экран выводится меню воспроизведения (Play). При повторном нажатии кнопки **MENU** производится возврат на экран воспроизведения.



- Видеофильмы воспроизводятся целиком, независимо от времени, заданного в параметрах слайд-шоу.
- Во время слайд-шоу функция энергосбережения не работает (стр. 31).

Пауза и возобновление слайд-шоу

SET



Нажмите кнопку SET.

Воспроизведение слайд-шоу приостанавливается. Для возобновления слайд-шоу нажмите кнопку **SET** еще раз.

Быстрая перемотка слайд-шоу вперед/назад



Нажмите кнопку или .

Отображается предыдущее или следующее изображение. Для более быстрой прокрутки изображений удерживайте кнопку нажатой.

Остановка слайд-шоу

MENU



Нажмите кнопку MENU.

Слайд-шоу останавливается, и снова отображается меню слайд-шоу.

Отбор изображений для слайд-шоу

Изображения можно пометить для включения в слайд-шоу 1 – 3. Для каждого слайд-шоу можно отметить до 998 изображений. Изображения показываются в том порядке, в каком они были отобраны.



1 Откройте меню слайд-шоу.

См. *Запуск слайд-шоу* (стр. 100).



2 Кнопкой или выберите [Program] (Программа), затем кнопкой или выберите [Show 1] (Шоу 1), [Show 2] (Шоу 2) или [Show 3] (Шоу 3).









Сбоку от слайд-шоу, уже содержащего изображения, появляется белая галочка.



3 Кнопкой или и кнопкой или выберите пункт [Select] (Выбрать), затем нажмите кнопку SET.



4 Выберите изображения для слайд-шоу.

- Для перемещения между изображениями служат кнопки  и , а для выбора или отмены выбора изображений – кнопки  и . На выбранных изображениях отображаются номера, соответствующие порядку их выбора, и белый символ галочки .
- Нажав рычаг зуммирования в направлении символа , можно переключиться в индексный режим (3 изображения) и выбирать изображения с помощью той же процедуры.
- В индексном режиме при нажатии кнопки SET открывается меню выбора или отмены выбора всех изображений. Кнопкой  или  выберите пункт [Select all] (Выбрать все) или [Clear all] (Очистить все), затем нажмите кнопку SET.





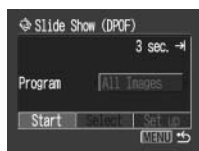
5 Нажмите кнопку MENU.

Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.

Настройка длительности воспроизведения и установок повтора

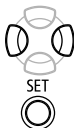
Можно изменить длительность воспроизведения изображений в слайд-шоу и установить режим его непрерывного повтора.

	Длительность воспроизведения	Задаёт длительность воспроизведения каждого изображения. Возможны значения 3-10 с, 15 с, 30 с и Manual (Вручную).
	Повтор	Определяет, остановится ли слайд-шоу после показа всех изображений или будет непрерывно повторяться с начала, пока не будет остановлено.



1 Откройте меню слайд-шоу.

См. *Запуск слайд-шоу* (стр. 100).




2 Кнопкой или выберите [Set up] (Настройка) и нажмите кнопку SET.




3 Кнопкой или выберите пункт или , затем кнопкой или выберите требуемый вариант.



 (Длительность воспроизведения)

Выберите длительность воспроизведения.

 (Повтор)

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



4 Нажмите кнопку MENU.

Меню установок закрывается. При повторном нажатии кнопки **MENU** производится возврат в меню воспроизведения (Play). Для возврата к экрану воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

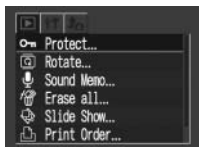


- При воспроизведении некоторых изображений длительность воспроизведения может несколько отличаться от установленной.
- Слайд-шоу можно легко составлять на компьютере с помощью прилагаемого программного обеспечения (ZoomBrowser EX/ImageBrowser). См. *Вводное руководство по программному обеспечению*.

Защита изображений





Ценные изображения и видеofilмы можно защитить от случайного стирания.



SET



1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт  и нажмите кнопку SET.



См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).






Значок защиты

SET



2 Кнопкой  или  выберите изображение для защиты, затем нажмите кнопку SET.

- На защищенном изображении появятся значок .
- Для облегчения выбора изображений можно переключаться между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом, нажимая рычаг зуммирования в направлении символа  или .

MENU



3 Нажмите кнопку MENU.

Снова появляется меню воспроизведения (Play). Для возврата к экрану воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

Отмена защиты

После шага 1 выберите изображение для отмены защиты и нажмите кнопку SET.



Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF-карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения (стр. 107).

Стирание отдельных изображений

Ненужные изображения или изображения плохого качества можно удалять по одному.






- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании файлов.
- Эта функция не позволяет стирать защищенные изображения.



FUNC.





1

Кнопкой  или  выберите изображение для удаления, затем нажмите кнопку .



2

Кнопкой  или  выберите [Erase] (Стереть), затем нажмите кнопку SET.



SET



Для выхода из операции без стирания изображений выберите [Cancel] (Отмена).

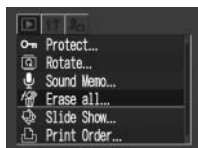
Стирание всех изображений



Можно стереть все изображения, записанные на CF-карту.





- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании файлов.
- Эта функция не позволяет стирать защищенные изображения.





SET



1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт  и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



2 Кнопкой  или  выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

Для выхода из операции без стирания изображений выберите [Cancel] (Отмена).



SET



Форматирование CF-карт



Необходимо обязательно отформатировать новую CF-карту; кроме того, форматирование можно использовать для удаления с CF-карты всех изображений и прочих данных.



Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF-карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения и файлы других типов.



SET



SET



1 В меню (Настройка) выберите и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).

2 Кнопкой или выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

- Для выхода из операции без форматирования выберите [Cancel] (Отмена).
- Емкость CF-карты, отображаемая после форматирования, будет меньше ее номинальной емкости. Это не является неисправностью CF-карты или камеры.



- Сбои в работе камеры могут быть вызваны повреждением CF-карты. Повторное форматирование CF-карты может устранить неполадку.
- В случае сбоев в работе CF-карты, изготовленной не компанией Canon, проблема может разрешиться после переформатирования карты.
- CF-карта, отформатированная в другой камере, на компьютере или периферийном устройстве, может неправильно функционировать в данной камере. В таком случае переформатируйте CF-карту в данной камере. Если при форматировании в камере возникли сбои, выключите камеру и заново установите CF-карту. Затем включите камеру и повторите форматирование.

О печати



Изображения, снятые данной камерой, можно распечатать одним из следующих способов:

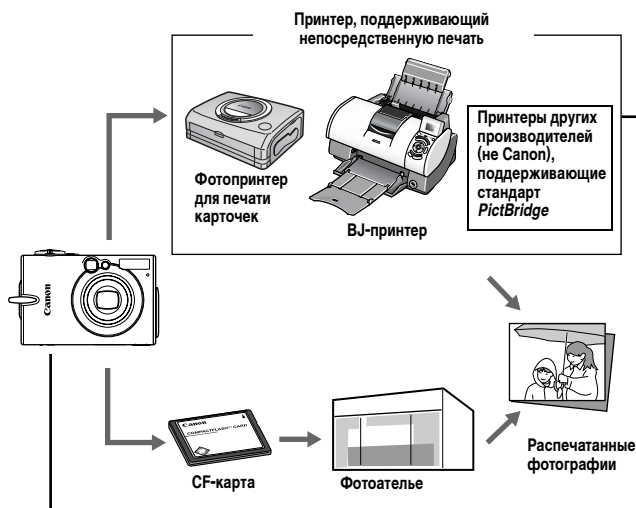
- подсоединив с помощью одного кабеля камеру к принтеру, поддерживающему прямую печать*1, и нажав кнопку на камере;
- выбрав с помощью камеры изображения, задав количество распечатываемых копий (установки печати DPOF*2) и отправив изображения (CF-карту) в фотоателье.

*1 Данная камера поддерживает стандарт *PictBridge*, что позволяет печатать на *PictBridge*-совместимых принтерах других производителей (не Canon).

*2 Формат заказа на цифровую печать

В этом Руководстве рассматриваются установки печати DPOF.

Информацию по печати изображений см. в *Руководстве по прямой печати*, входящем в комплект поставки камеры. Кроме того, см. руководство по эксплуатации принтера.



Список принтеров, поддерживающих непосредственную печать (серия CP или VJ-принтеры), см. в документе *Состав системы*, входящем в комплект поставки камеры.

Принтер, поддерживающий непосредственную печать

- Подключите камеру к принтеру
 - Задайте параметры печати (кроме параметров печати DPOF)
 - Распечатайте фотографии
- Подробнее см. *Руководство по прямой печати* (отдельный документ).

Установки печати DPOF

- См. *Выбор изображений для печати* (стр. 110).
▼
 - Задайте количество экземпляров (стр. 111).
▼
 - См. *Установка стиля печати* (стр. 113).
 - Стандартный/Индексный/Оба
 - Дата: вкл./выкл.
 - Номера файлов: вкл./выкл.
- Подробнее см. *Руководство по прямой печати* (отдельный документ).

Заказ на отправку DPOF

- Выберите изображения для загрузки в компьютер (стр. 116).

Задание установок печати DPOF

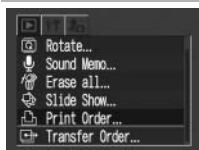
С помощью камеры можно заранее выбрать на CF-карте изображения для печати и указать количество печатаемых экземпляров. Это исключительно удобно для отправки изображений в фотоателье или для печати на принтере, поддерживающем функцию непосредственной печати.

Инструкции по печати см. в *Руководстве по прямой печати*.

Выбор изображений для печати



Отбирать изображения можно двумя способами.

- По одному
- Все изображения на CF-карте (по одному экземпляру каждого изображения)

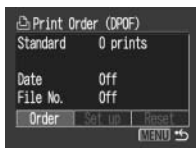


SET





1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт  и нажмите кнопку SET.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).



SET



2 Кнопкой  или  выберите пункт [Order] (Заказ), затем нажмите кнопку SET.




Число печатаемых экземпляров







Выбрано для индексной печати







3 Выберите изображение для печати.


Как показано ниже, способ выбора зависит от параметров, установленных в пункте  (Тип печати) (стр. 113).

 (Стандартный)/ (Оба)

Кнопкой  или  выберите изображение, затем кнопкой  или  выберите количество экземпляров для печати (максимум 99).

 (Индексный)

Для перемещения между изображениями служат кнопки  и , а для выбора или отмены выбора изображений – кнопки  и . На выбранных изображениях появляется галочка.

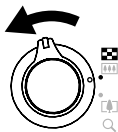
Нажав рычаг зуммирования в направлении символа , можно переключиться в индексный режим (3 изображения) и выбирать изображения с помощью той же процедуры.



4 Нажмите кнопку MENU.

Снова открывается меню заказа на печать (Print Order). При повторном нажатии кнопки **MENU** производится возврат в меню воспроизведения (Play). Для возврата к экрану воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

Все изображения на CF-карте



3 Нажмите рычаг зуммирования в направлении .




Включается индексный режим (3 изображения).



4 Нажмите кнопку SET.



5 Кнопкой или выберите [Mark all] (Пометить все) и нажмите кнопку SET.


- Задается печать одного экземпляра каждого изображения.
- Если установлен тип печати  (Стандартный) или  (Оба), то для каждого изображения можно индивидуально указать количество экземпляров. В режиме печати  (Индексный) установки печати могут быть удалены.
- Удалить установки печати для всех изображений можно, выбрав [Clear all].



6 Нажмите кнопку MENU.

Снова открывается меню заказа на печать (Print Order). При повторном нажатии кнопки **MENU** производится возврат в меню воспроизведения (Play). Для возврата к экрану воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.








- Для CF-карт, на которых параметры печати заданы на другой DPOF-совместимой камере, может отображаться символ . Установки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.
- Распечатки с некоторых принтеров или из некоторых фотоателье могут не соответствовать указанным параметрам печати.
- Задание параметров печати для видеофильмов невозможно.

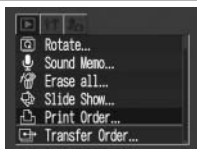


- Изображения печатаются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF-карте можно выбрать максимум 998 изображений.
- Если для [Print Type] (Тип печати) установлено [Both] (Оба), можно задать количество экземпляров. Если установлено [Index] (Индексный), задание количества экземпляров невозможно (печатается только один экземпляр).
- Установки для печати могут быть также сделаны на компьютере с помощью поставляемого программного обеспечения (ZoomBrowser EX/ImageBrowser).

Установка стиля печати



Стиль печати задается после выбора изображения для печати. Возможны следующие установки печати.

 Тип печати	<input checked="" type="checkbox"/> Стандартный	Печать по одному изображению на страницу.
	 Индексный	Печать отобранных изображений уменьшенного размера вместе в индексном формате.
	<input checked="" type="checkbox"/>  Оба	Печать изображений в обоих форматах: стандартном и индексном.
 Дата		Впечатывание даты.
 Номер файла		Впечатывание номера файла.



SET



1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт  и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



2 Кнопкой  или  выберите [Set up] (Настройка) и нажмите кнопку SET.



SET





3 Кнопкой или выберите , или , затем кнопкой или выберите требуемый вариант.

(Тип печати)

Выберите [Standard] (Стандартный), [Index] (Индексный) или [Both] (Оба).

(Дата)

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

(Номер файла)

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

MENU



4 Нажмите кнопку MENU.

Снова открывается меню заказа на печать (Print Order). При повторном нажатии кнопки **MENU** производится возврат в меню воспроизведения (Play). Для возврата к экрану воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.



- Если для параметра [Print Type] (Тип печати) выбран тип печати [Index] (Индексный), одновременно может быть включена ([On]) печать либо даты ([Date]), либо номера файла ([File No.]).
- В случае принтеров серии CP, если для параметра [Print Type] (Тип печати) установлено значение [Both] (Оба), то для параметров [Date] (Дата) и [File No.] (Номер файла) можно установить значение [On] (Вкл.), однако на индексной распечатке печатается только номер файла.

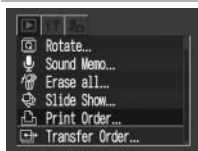


Дата печатается в формате, выбранном в меню Date/Time (Дата/время) (стр. 26).

Сброс установок для печати

Все установки для печати могут быть сброшены одновременно.

Устанавливается тип печати Standard (Стандартный), печать даты (Date) и номера файла (File No.) отключается (Off).

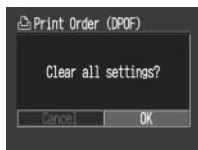


- 1** В меню (Воспроизведение) выберите пункт и нажмите кнопку SET.

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



- 2** Кнопкой или выберите пункт [Reset] (Сброс), затем нажмите кнопку SET.



- 3** Кнопкой или выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

Для прерывания операции без выполнения сброса выберите [Cancel] (Отмена).

Параметры отправки изображений (Заказ на отправку DPOF)

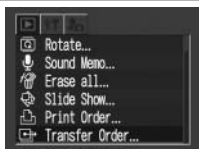
Камера позволяет задать параметры изображений перед их загрузкой в компьютер. Инструкции по переносу изображений в компьютер см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*. На компьютерах с операционной системой Mac OS X эту функцию нельзя использовать для переноса сразу нескольких изображений.

Установки, используемые в камере, совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF).





Для CF-карт, на которых параметры печати заданы на другой DPOF-совместимой камере, может отображаться символ ▲. Установки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.

Выбор изображений для отправки





SET

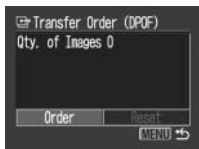


- 1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт  и нажмите кнопку SET.

См. *Выбор меню и установок* (стр. 43).



- 2 Кнопкой  или  выберите пункт [Order] (Заказ), затем нажмите кнопку SET.



SET






При выборе пункта [Reset] (Сброс) отменяются установки отправки для всех изображений на CF-карте.



Выбрано для отправки



3 Для перемещения между изображениями служат кнопки и , а для выбора или отмены выбора изображений – кнопки и .

- На выбранных изображениях появляется галочка.
- Нажав рычаг зуммирования в направлении символа , можно переключиться в индексный режим (3 изображения) и выбирать изображения с помощью той же процедуры.
- В индексном режиме при нажатии кнопки **SET** открывается меню выбора или отмены выбора всех изображений. Кнопкой  или  выберите пункт [Mark all] (Пометить все) или [Clear all] (Очистить все), затем нажмите кнопку **SET**.



4 Нажмите кнопку MENU.

Снова появляется меню Transfer Order (Заказ на отправку). При повторном нажатии кнопки **MENU** производится возврат в меню воспроизведения (Play). Для возврата к экрану воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.



- Изображения отправляются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF-карте можно выбрать максимум 998 изображений.

Подключение камеры к компьютеру

Снятые камерой изображения можно загрузить в компьютер одним из перечисленных ниже способов. Некоторые способы применимы не во всех операционных системах.

• Загрузка путем подсоединения камеры к компьютеру

Windows 98	Windows Me	Windows 2000	Windows XP	Mac OS 9	Mac OS X
---------------	---------------	-----------------	---------------	-------------	-------------

В этом способе загрузка изображений производится вводом команд на компьютере (после установки требуемого программного обеспечения). См. раздел *Подключение камеры к компьютеру* (стр. 119) и отдельное *Вводное руководство по программному обеспечению*.

Windows 98	Windows Me	Windows 2000	Windows XP
---------------	---------------	-----------------	---------------

В этом способе загрузка изображений производится нажатием кнопок на камере после установки требуемого программного обеспечения (настройка компьютера требуется только при первой загрузке). См. разделы *Подключение камеры к компьютеру* (стр. 119) и *Загрузка изображений с помощью функции непосредственной передачи* (стр. 123).

Windows XP	Mac OS X
---------------	-------------

В этом способе загрузка изображений производится вводом команд на компьютере без установки программного обеспечения. См. раздел *Подключение камеры к компьютеру* (стр. 119) (установка программного обеспечения не требуется) и *Подключение камеры к компьютеру для загрузки изображений без установки программного обеспечения* (стр. 125).

• Загрузка непосредственно с CF-карты

В этом способе загрузка изображений производится с помощью адаптера карт или устройства чтения карт.

См. *Загрузка непосредственно с CF-карты* (стр. 126).

Подключение камеры к компьютеру

Требования к компьютеру

Windows

ОС	Windows 98 (первое или второе издание) Windows Millennium Edition (Windows Me) Windows 2000 Windows XP (Home Edition, Professional)
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютер со встроенными USB-портами.
Процессор	Windows 98/ Windows Me/ Windows 2000: процессор Pentium 150 МГц или более мощный Windows XP: процессор Pentium 300 МГц или более мощный Для всех указанных выше ОС: рекомендуется процессор Pentium 500 МГц или более мощный (для редактирования видеофильмов)
ОЗУ	Windows 98/ Windows Me/ Windows 2000: не менее 64 Мбайт Windows XP: не менее 128 Мбайт Для всех указанных выше ОС: рекомендуется не менее 128 Мбайт (для редактирования видеофильмов)
Интерфейс	USB
Свободный объем жесткого диска	<ul style="list-style-type: none">• Утилиты Canon Utilities- ZoomBrowser EX: не менее 200 Мбайт (Включая программу печати PhotoRecord)- PhotoStitch: не менее 40 Мбайт• TWAIN-драйвер камеры Canon: не менее 25 Мбайт• WIA-драйвер камеры Canon: не менее 25 Мбайт
Монитор	Не менее 800 x 600 пикселей/High Color (16 бит) Рекомендуется 1024 x 768 пикселей или более

Macintosh

ОС	Mac OS 9.0 – 9.2, Mac OS X (v10.1/v10.2)
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютер со встроенными USB-портами.
Процессор	PowerPC
ОЗУ	Mac OS 9.0– 9.2: не менее 64 Мбайт памяти, выделенной для программ Mac OS X (v10.1/v10.2): не менее 128 Мбайт
Интерфейс	USB
Свободный объем жесткого диска	<ul style="list-style-type: none">• Утилиты Canon Utilities- ImageBrowser: не менее 120 Мбайт- PhotoStitch: не менее 30 Мбайт
Монитор	Не менее 800 x 600 пикселей/32000 цветов Рекомендуется 1024 x 768 пикселей или более

ВНИМАНИЕ!

Перед подключением камеры к компьютеру необходимо установить на компьютер программное обеспечение и драйвер с прилагаемого компакт-диска Canon Digital Camera Solution.



Если подсоединить камеру к компьютеру до установки драйвера и программного обеспечения, камера будет работать неправильно. В этом случае см. раздел *Поиск и устранение неполадок* во *Вводном Руководстве по программному обеспечению*.

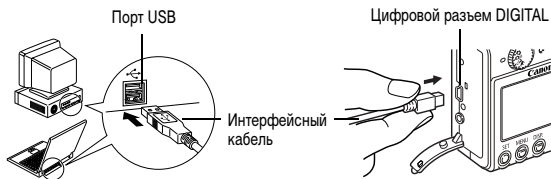


- При подсоединении USB-кабеля выключать камеру или компьютер не требуется.
- Информацию о расположении USB-порта компьютера см. в руководстве компьютера.
- Для питания камеры, подключенной к компьютеру, рекомендуется использовать полностью заряженный аккумулятор или сетевой блок питания ACK500 (приобретается дополнительно) (стр. 18, 140).
- При подключении к плате, совместимой с USB 2.0, выполнение любых операций не гарантируется.


1 Установите драйвер и программное обеспечение с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk.

Порядок установки см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

2 Подсоедините прилагаемый кабель интерфейса к USB-порту компьютера и к цифровому разъему DIGITAL камеры.



- Для подключения интерфейсного кабеля к цифровому разъему DIGITAL камеры ногтем откройте крышку разъемов за ее верхний край и вставьте разъем до щелчка в фиксаторах.
- При отсоединении интерфейсного кабеля от разъема DIGITAL камеры обязательно беритесь за боковые поверхности разъема.

3 Установите переключатель режима камеры в положение  (Воспроизведение).

4 Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится зеленый индикатор питания.

• **Windows:**

Переходите к приведенным ниже шагам 5 и 6.

• **Macintosh:**

Для загрузки изображений см. *Вводное руководство по программному обеспечению*.

5 В диалоговом окне события на экране компьютера выберите вариант [Canon CameraWindow] и щелкните мышью на кнопке [OK] (только в первый раз).



Если диалоговое окно события не открылось, щелкните мышью на меню [Start] (Пуск), затем [Programs] (Программы) или [All Programs] (Все программы), [Canon Utilities], [CameraWindow] и [CameraWindow Set Auto-Launch] (Окно камеры – Автозапуск).

- 6** Щелкните мышью на кнопке [Set] (Установить) в окне [CameraWindow - Set Auto-Launch] (только при первом запуске).








Открывается окно Download Image (Загрузка изображения).



- **Использование программного обеспечения и компьютера для загрузки изображений:**
См. *Вводное руководство по программному обеспечению.*
- **Использование камеры для загрузки изображений (функция непосредственной передачи):**
См. раздел *Загрузка изображений с помощью функции непосредственной передачи* (на следующей странице).


Загрузка изображений с помощью функции непосредственной передачи

В этом способе управление загрузкой производится с камеры. Установите прилагаемое программное обеспечение и настройте параметры компьютера при первом использовании этого способа (стр. 120).

	Все изображения	Передача и сохранение в компьютере всех изображений.
	Новые изображения	Передача и сохранение в компьютере только тех изображений, которые не были переданы ранее.
	Изображения с параметрами отправки DPOF	Передача и сохранение в компьютере только изображений с пометками заказа на отправку DPOF (стр. 116).
	Выбрать и передать	Передача и сохранение в компьютере одиночных изображений по мере их просмотра и выбора.
	Обои	Передача и сохранение в компьютере одиночных изображений по мере их просмотра и выбора. Переданные изображения отображаются на рабочем столе компьютера.



1 Убедитесь, что на ЖК-мониторе камеры отображается меню непосредственной передачи.

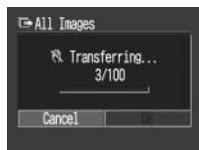
- Кнопка  подсвечивается синим цветом.
- Если меню непосредственной передачи не открывается, нажмите кнопку **MENU**.

Все изображения/новые изображения/изображения с параметрами отправки DPOF



2 Кнопкой или выберите пункт , или , затем нажмите кнопку (Печать/загрузка).






- Для отмены передачи нажмите кнопку **SET**.
- Производится загрузка изображений и открывается меню непосредственной передачи.



Выбрать и передать/обои







2

Кнопкой  или  выберите пункт  или , затем нажмите кнопку  (или кнопку SET).



3

Кнопкой  или  выберите изображения для загрузки и нажмите кнопку  (или кнопку SET).

Производится загрузка изображений. Во время загрузки кнопка  мигает синим цветом.



4


Нажмите кнопку MENU.

Снова открывается меню непосредственной передачи.



В качестве обоев в компьютер могут загружаться только изображения в формате JPEG.



Вариант, выбранный кнопкой , сохраняется даже при выключении питания камеры. В следующий раз при открытии меню непосредственной передачи будет активна предыдущая установка. Если в последний раз был выбран вариант [Select & Transfer] (Выбрать и передать) или [Wallpaper] (Обои), сразу же открывается экран выбора изображения.

Подключение камеры к компьютеру для загрузки изображений без установки программного обеспечения

При использовании Windows XP или Mac OS X (v10.1/v10.2) для загрузки изображений (только в формате JPEG) можно использовать программное обеспечение, входящее в комплект поставки этих операционных систем, не устанавливая при этом программное обеспечение с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk. Это удобно для загрузки изображений в компьютер, на который не установлено специальное программное обеспечение.

Однако помните, что при загрузке этим способом существует ряд ограничений. Подробнее см. буклет *Для пользователей Windows® XP и Mac OS X*.

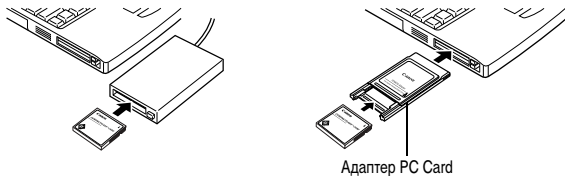
1 Подсоедините прилагаемый кабель интерфейса к USB-порту компьютера и к цифровому разъему DIGITAL камеры.

См. шаги 2-4 на стр. стр. 120.

2 Для продолжения загрузки следуйте инструкциям, выводимым на экран.

Загрузка непосредственно с CF-карты

- 1 Извлеките CF-карту из камеры и установите ее в устройство чтения CF-карт, подключенное к компьютеру.**



- При использовании устройства чтения PC Card или гнезда PC Card предварительно установите CF-карту в адаптер PC Card (продается отдельно), затем установите адаптер с картой в гнездо.
- Информацию о подсоединении к компьютеру адаптера карт или устройства чтения карт см. в руководстве пользователя соответствующего устройства.

- 2 Дважды щелкните на значке накопителя, содержащего CF-карту.**

В зависимости от операционной системы, дисковод с CF-картой может отображаться автоматически.

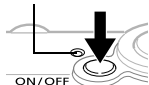
- 3 Скопируйте изображения с CF-карты в выбранную папку на жестком диске.**

Изображения на CF-карте содержатся в папке [xxxCANON], вложенной в папку [DCIM]. xxx означает номер от 100 до 998 (стр. 88).

Просмотр изображений на экране телевизора

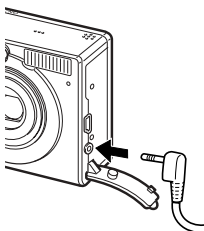
Телевизор с видеовходом, подключенный к камере с помощью прилагаемого AV (аудио/видео) кабеля AVC-DC300, можно использовать в качестве монитора для съемки или воспроизведения изображений.

Индикатор питания



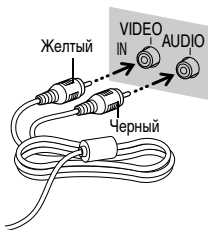
1 Для выключения камеры нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.).

Выключите также телевизор.



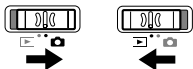
2 Подсоедините AV-кабель к разъему A/V Out камеры.



Ногтем откройте крышку разъема за ее верхний край и надежно подсоедините кабель.



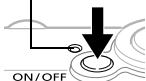
3 Подключите другие разъемы AV-кабеля к разъемам VIDEO IN и AUDIO IN телевизора.

4 Включите телевизор и переключите его в режим видео.



5 Установите переключатель режима в положение  (Съемка) или  (Воспроизведение).


Индикатор питания



6 Нажмите кнопку ON/OFF.

- На экране телевизора появится изображение. Съемка и воспроизведение изображений производится как обычно.
- Если во время съемки изображения не появляются на экране телевизора, нажмите кнопку **DISP.**



- Телевизор не может использоваться в режиме  (съемка панорам).
- Если камера подключена к телевизору, изображение на ЖК-мониторе отсутствует.
- В случае стереофонической модели телевизора звуковой штекер можно подключить либо к правому, либо к левому входному звуковому разъему. Подробнее см. руководство к телевизору.



Формат видеосигнала (NTSC или PAL) можно переключить в соответствии с региональными стандартами (стр. 50). Установки по умолчанию зависят от региона.

- NTSC: Япония, США, Канада, Тайвань и др.
- PAL: Европа, Азия (кроме Тайваня), Океания и др.

Если видеосистема установлена неверно, изображения с камеры могут отображаться неправильно.

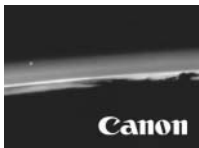
Индивидуальная настройка камеры (параметры «Моя камера»)

Меню «Моя камера» позволяет настроить начальную заставку и звуковые сигналы запуска, срабатывания затвора, нажатия кнопок и автоспуска. В каждом пункте меню предусмотрены три варианта.

Пример. Начальная заставка



1



2



3

Вариант 2 содержит изображения и звуки из области научной фантастики. В варианте 3 используется тема животных.


Изменение параметров меню «Моя камера»




1 Выберите меню  (Моя камера).

См. Выбор меню и установок (стр. 43).



2 Кнопкой  или  выберите требуемый пункт.



3 Кнопкой  или  выберите требуемый вариант.








MENU



4 Нажмите кнопку MENU.

- Меню закрывается.
- В режиме съемки меню можно закрыть нажатием кнопки спуска затвора наполовину.









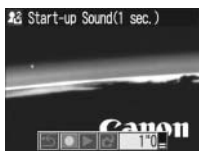
- При выборе пункта  (Тема) на шаге 2 можно выбрать общую тему для всех параметров меню My Camera (Моя камера).
- Если в меню  (Настройка) для пункта [Mute] (Отключить звук) выбрано значение [On] (Вкл.), то короткий звуковой сигнал не подается даже в том случае, если для всех индивидуальных звуков в меню «Моя камера» выбрано значение ,  или  (Вкл.) (стр. 48).

Регистрация параметров меню «Моя камера»

В пункты меню и можно в качестве параметров «Моя камера» добавить изображения, записанные на CF-карте, и новые записанные звуки. Можно также загрузить в камеру изображения и звуки с компьютера с помощью прилагаемого программного обеспечения.

Регистрация изображений и звуков, записанных на CF-карту

- | | |
|---|---|
|  | 1 Установите переключатель режимов в положение (Воспроизведение). |
|  | 2 Выберите меню (Моя камера).
<i>См. Выбор меню и установок (стр. 43).</i> |
|  | 3 Кнопкой или выберите требуемый пункт. |
| 
 | 4 Кнопкой или выберите или .
Появляется значок . |
|  | 5 Нажмите кнопку DISP. |



6 Выберите изображение или запишите звук.

Начальная заставка

Кнопкой или выберите изображение для регистрации, затем нажмите кнопку **SET**.

Звук при включении, звук нажатия кнопок, звук автоспуска и звук срабатывания затвора

- Кнопкой или выберите пункт (Запись), затем нажмите кнопку **SET**. Запись начнется автоматически и завершится через фиксированное время.
- После завершения записи кнопкой или выберите пункт (Регистрация звука), затем нажмите кнопку **SET**.
- Для возврата в меню «Моя камера» без выполнения регистрации выберите пункт (Выход).
- Для воспроизведения записанного звука выберите пункт (Воспроизведение).



7 Кнопкой или выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.

Для отмены изменений выберите пункт [Cancel] (Отмена).



- Звуки, записанные при съемке видеопленки, и звуковые заметки нельзя использовать в качестве параметров «Моя камера».
- При добавлении новой установки «Моя камера» старая установка стирается.

Формат файла параметров меню «Моя камера»





Параметры меню «Моя камера» должны соответствовать указанным ниже форматам. Однако изображения на CF-карте, снятые этой камерой, можно зарегистрировать в качестве параметров меню «Моя камера» независимо от указанных ниже форматов.

Начальная заставка

- Формат записи: JPEG (Baseline JPEG)
- Частота выборки: 4:2:0 или 4:2:2
- Размер: 320 x 240 пикселей
- Размер файла: 20 Кбайт или менее

Звук при включении, звук нажатия кнопок, звук автоспуска и звук срабатывания затвора

- Формат записи: WAVE (моно)
- Разрядность: 8 бит
- Частота дискретизации: 11,025 кГц или 8,000 кГц
- Длительность записи

	11,025 кГц	8,000 кГц
 Звук при включении	1,0 с или менее	1,3 с или менее
 Звук нажатия кнопок	0,3 с или менее	0,4 с или менее
 Звук автоспуска	2,0 с или менее	2,0 с или менее
 Звук срабатывания затвора	0,3 с или менее	0,4 с или менее

* В этой камере можно использовать файлы только указанных выше форматов.

Примером этой функции может служить запись фразы «Улыбочку» в качестве звука автоспуска, чтобы камера воспроизводила этот звук за 2 с до съемки кадра. Можно также записать веселую музыку, способную вызвать естественные улыбки во время съемки или под которую можно будет принять позу, подходящую для съемки. Таким способом можно настроить свою камеру, создав и добавив новые параметры «Моя камера».



Подробнее создание и добавление файлов параметров «Моя камера» см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.


Список сообщений

Список сообщений во время съемки/воспроизведения

Во время съемки или воспроизведения на ЖК-мониторе могут отображаться следующие сообщения. Сообщения, отображаемые при подключении к принтеру, см. в *Руководстве по прямой печати*.

Busy...	Идет запись изображения на CF-карту или чтение с нее.
No memory card	Появляется при попытке произвести съемку или воспроизвести изображения без установленной CF-карты.
Cannot record!	При съемке изображения CF-карта не была установлена.
Memory card error!	CF-карта неисправна.
Memory card full	CF-карта переполнена, на нее нельзя записать дополнительные изображения или установки для печати.
Naming error!	Невозможно создать данный файл, поскольку существует файл с тем же именем, что и папка, которую пытается создать камера, либо достигнут максимально допустимый номер файла. В меню съемки (Rec.) установите для пункта File Reset (Сброс номеров файлов) значение [On] (Вкл.). Сохраните все требуемые изображения на компьютере, затем заново отформатируйте CF-карту. Помните, что при форматировании будут стерты все изображения и другие данные.
Change the battery pack	Уровень заряда аккумулятора недостаточен для работы камеры. Без промедления замените аккумулятор на заряженный или зарядите аккумулятор.
No image	На CF-карте нет записанных изображений.
Image too large	Произведена попытка просмотра изображения формата более 4064 x 3048 пикселей или с большим объемом файла.
Incompatible JPEG format.	Произведена попытка просмотра несовместимого файла JPEG.

Corrupted Data	Произведена попытка просмотра изображения, данные которого испорчены.
RAW	Произведена попытка воспроизведения изображения, записанного в формате RAW.
Unidentified Image	Вы попытались воспроизвести изображение, которое было записано в специальном формате (запатентованном формате, используемом в камере другой фирмы-изготовителя, и т.д.), или воспроизвести видеофильм, снятый другой камерой.
Cannot magnify!	Вы попытались увеличить кадр видеофильма или изображение, которое было снято другой камерой, записано в другом формате или отредактировано на компьютере.
Cannot rotate	Вы попытались повернуть кадр видеофильма или изображение, которое было снято другой камерой, записано в другом формате или отредактировано на компьютере.
Incompatible WAVE format	Добавление звукового комментария к данному изображению невозможно из-за неправильного формата существующего звукового комментария.
Cannot register this image!	Произведена попытка добавления в качестве начальной заставки изображения, созданного на другой камере, или видеофильма.
Protected!	Попытка стереть защищенное изображение или защищенный видеофильм.
Too many marks	Помечено слишком много изображений для печати или отправки. Дальнейшая обработка невозможна.
Unselectable image	Вы попытались установить параметры печати для файла, записанного в отличном от JPEG формате.
Exx	(xx: число) Сбой в работе камеры. Выключите и снова включите питание, затем произведите съемку или попробуйте просмотреть изображение. Если снова появляется код ошибки, значит возникла неисправность. Запишите код и обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon. Если код ошибки появился сразу после съемки кадра, возможно, что изображение не было записано. Проверьте изображение в режиме воспроизведения.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Камера не работает	Не включено питание	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку ON/OFF.
	Открыта крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что крышки отсека аккумулятора и гнезда CF-карты надежно закрыты.
	Недостаточное напряжение аккумулятора	<ul style="list-style-type: none"> Установите в камеру полностью заряженный аккумулятор. Используйте сетевой блок питания ACK500 (продается отдельно).
	Плохой контакт между клеммами аккумулятора и камерой	<ul style="list-style-type: none"> Протрите клеммы чистой сухой тканью.
Камера не производит запись	Переключатель режима находится в положении  (Воспроизведение)	<ul style="list-style-type: none"> Установите переключатель режимов в положение .
	Заряжается вспышка	<ul style="list-style-type: none"> Подождите, пока зарядится вспышка. Кнопку спуска затвора можно нажимать, когда индикатор постоянно загорится оранжевым светом.
	На CF-карте не осталось свободного места	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте новую CF-карту. При необходимости загрузите изображения в компьютер, а затем сотрите их с карты, чтобы освободить место.
	CF-карта неправильно отформатирована	<ul style="list-style-type: none"> Отформатируйте CF-карту. ➔ См. <i>Форматирование CF-карт</i> (стр. 107). Если форматирование не помогает, возможно, что повреждены логические схемы CF-карты. Обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
Воспроизведение невозможно	Произведена попытка воспроизвести изображения, снятые другой камерой или отредактированные на компьютере	<ul style="list-style-type: none"> Если изображения с компьютера не открываются в камере, загрузите их в камеру с помощью прилагаемого программного обеспечения ZoomBrowser EX или ImageBrowser.
	Имя файла было изменено на компьютере или было изменено местоположение файла	<ul style="list-style-type: none"> Задайте имя файла или его расположение в соответствии с форматом/структурой файлов в камере. ➔ См. <i>О номерах файлов и папок</i> (стр. 88).

Неполадка	Причина	Способ устранения
Объектив не убирается	Крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты была открыта при включенном питании	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте крышку отсека аккумулятора или гнезда CF-карты, затем выключите питание.
	Крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты была открыта во время записи на CF-карту (подается предупреждающий сигнал)	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте крышку отсека аккумулятора или гнезда CF-карты, затем выключите питание.
Аккумулятор быстро разряжается	Быстрая разрядка аккумулятора при нормальной температуре (23°C) означает, что закончился срок его службы	<ul style="list-style-type: none"> • Замените аккумулятор на новый.
Аккумулятор не заряжается	Истек срок службы аккумулятора	<ul style="list-style-type: none"> • Замените аккумулятор на новый.
	Плохой контакт между аккумулятором и зарядным устройством	<ul style="list-style-type: none"> • Надежно установите аккумулятор в зарядное устройство. • Убедитесь, что вилка зарядного устройства надежно вставлена в электрическую розетку.
Изображение размытое или не в фокусе	Смещение камеры	<ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте смещения камеры при нажатии на кнопку спуска затвора.
	Автофокусировка нарушена в результате помех на пути вспомогательного луча света.	<ul style="list-style-type: none"> • Следите за тем, чтобы не перекрыть вспомогательный луч света для автофокусировки пальцем или каким-либо другим предметом.
	Вспомогательный луч света для автофокусировки выключен ([Off])	<ul style="list-style-type: none"> • Установите для вспомогательного луча для автофокусировки значение [On] (Вкл.) (стр. 47).
	Снимаемый объект находится за пределами диапазона фокусировки	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что расстояние от объектива до объекта составляет не менее 46 см. • Для съемки крупным планом на расстоянии от 30 до 46 см от объектива (5 см в широкоугольном положении) используйте режим «Макро». • Для съемки удаленных объектов используйте режим «Бесконечность».

Неполадка	Причина	Способ устранения
Изображение размытое или не в фокусе	Объект не подходит для автофокусировки	<ul style="list-style-type: none"> Используйте для съемки фиксацию фокусировки или автофокусировки. <ul style="list-style-type: none"> ► См. <i>Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки)</i> (стр. 72).
Объект на записанном изображении слишком темный	Освещенность недостаточна для съемки	<ul style="list-style-type: none"> Установите режим работы вспышки [On] (Вкл.).
	Объект слишком темен относительно фона	<ul style="list-style-type: none"> Установите положительное (+) значение компенсации экспозиции или используйте точечный замер.
	Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой	<ul style="list-style-type: none"> При использовании вспышки расстояние до объекта не должно превышать 3,5 м в широкоугольном положении и 2 м в положении телефото. Увеличьте чувствительность ISO и повторите съемку. См. <i>Настройка чувствительности ISO</i> (стр. 85).
Объект на записанном изображении слишком яркий	Объект расположен слишком близко и засвечивается вспышкой	<ul style="list-style-type: none"> При использовании вспышки расстояние до объекта должно быть не менее 46 см.
	Объект слишком ярк относительно фона	<ul style="list-style-type: none"> Установите отрицательное (–) значение компенсации экспозиции или используйте точечный замер.
	Свет падает прямо на объект или отражается от объекта в камеру	<ul style="list-style-type: none"> Измените угол съемки.
	Вспышка включена (On)	<ul style="list-style-type: none"> Установите режим работы вспышки [Off] (Выкл.).
На ЖК-мониторе появляется красная или пурпурная полоса света.	Объект слишком яркий	<ul style="list-style-type: none"> Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы ПЗС, и не является неисправностью. (Эта полоса света не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеофильмов.)

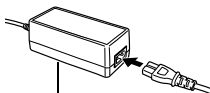
Неполадка	Причина	Способ устранения
На изображении видны белые точки	Свет вспышки отражается от находящихся в воздухе частиц пыли или насекомых. (Этот эффект особенно заметен в широкоугольном положении объектива.)	<ul style="list-style-type: none"> • Это обычное явление для цифровых камер, и оно не является неисправностью.
Не срабатывает вспышка	Вспышка выключена (Off)	<ul style="list-style-type: none"> • Установите режим работы вспышки [On] (Вкл.).
Изображение не выводится на экран телевизора	Установлена неправильная видеосистема	<ul style="list-style-type: none"> • Установите видеосистему (NTSC или PAL), соответствующую телевизору (стр. 50).
	Съемка в режиме съемки панорам	<ul style="list-style-type: none"> • В режиме съемки панорам изображение не выводится на экран телевизора. Отмените режим съемки панорам.
Не работает зуммирование	Рычаг зуммирования был нажат во время съемки видеофильма	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите положение зуммирования до начала съемки видеофильма.
Изображения медленно считываются с CF-карты	CF-карта была отформатирована в другом устройстве	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте CF-карту, отформатированную в этой камере. ➔ См. <i>Форматирование CF-карт</i> (стр. 107).
Изображения медленно записываются на CF-карту		

Сетевой блок питания (продается отдельно)

При длительном использовании камеры или при подсоединении камеры к компьютеру рекомендуется использовать комплект питания переменного тока АСК500 (приобретается дополнительно).

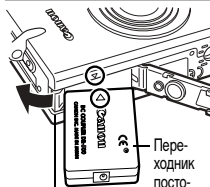


Перед подсоединением и отсоединением блока питания переменного тока выключите камеру.



Компактный блок питания
CA-PS500

1 Подсоедините кабель питания к компактному блоку питания, затем вставьте вилку кабеля в электрическую розетку.

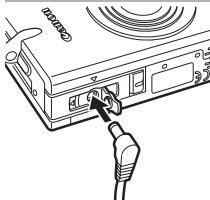


Фиксатор аккумулятора

Переходник постоянного тока DR-500

2 Откройте крышку отсека аккумулятора, затем установите переходник постоянного тока до щелчка в фиксаторах.

- Установите переходник постоянного тока, удерживая нажатым фиксатор аккумулятора, как показано стрелкой.
- Закройте крышку отсека аккумулятора.



3 Откройте крышку разъема переходника постоянного тока и подсоедините кабель к разъему постоянного тока.

Завершив работу с камерой, отсоедините блок питания от электрической розетки.



При использовании любого другого комплекта питания переменного тока, кроме АСК500, возможны неполадки в работе камеры или блока питания.

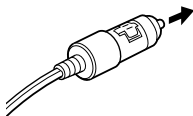
Автомобильное зарядное устройство (продается отдельно)

Автомобильное зарядное устройство CBC-NB1 (продается отдельно) предназначено для зарядки аккумуляторов от гнезда прикуривателя автомобиля.



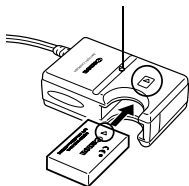
При использовании автомобильного зарядного устройства двигатель автомобиля должен работать. Использование при неработающем двигателе может привести к разрядке собственного аккумулятора некоторых автомобилей. Обязательно отключайте зарядное устройство перед выключением двигателя.

К гнезду
прикуривателя



1 При работающем двигателе подсоедините кабель прикуривателя к гнезду прикуривателя и к зарядному устройству.

Индикатор зарядки



2 Полностью вставьте аккумулятор в зарядное устройство, как показано на рисунке.

- Для правильной ориентации аккумулятора служат стрелки на аккумуляторе и зарядном устройстве.
- Во время зарядки аккумулятора индикатор зарядки светится красным светом. После завершения зарядки индикатор горит зеленым светом.
- После завершения зарядки отсоедините кабель прикуривателя от гнезда прикуривателя и извлеките аккумулятор.



- При выключении двигателя зарядка аккумуляторов прекращается, поэтому убедитесь в том, что кабель зарядного устройства отсоединен от гнезда прикуривателя.
- Не вставляйте кабель зарядного устройства в гнездо прикуривателя при неработающем двигателе.
- Автомобильное зарядное устройство можно использовать только в автомобилях с отрицательным полюсом на массе. Его нельзя использовать в автомобилях с положительным полюсом на массе.

Уход за камерой

Чистку корпуса, объектива, видоискателя и ЖК-монитора производите в соответствии с приведенными ниже инструкциями.



Запрещается использовать для чистки камеры разбавители, бензин, синтетические чистящие средства или воду. Эти вещества могут вызвать коробление или повреждение оборудования.

Корпус камеры

Аккуратно протирайте корпус камеры мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков.

Объектив

Сначала удалите пыль и грязь с помощью груши для чистки объективов, затем удалите оставшуюся грязь, осторожно протирая объектив мягкой тканью.



Не допускается использование синтетических чистящих средств для чистки корпуса камеры или объектива. Если удалить загрязнение не удалось, обратитесь в ближайший пункт службы поддержки клиентов компании Canon, указанный в отдельной брошюре Canon Customer Support (Поддержка клиентов компании Canon).

Видоискатель и ЖК-монитор

Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков.



Не допускается прилагать усилия при протирке ЖК-монитора или надавливать на него. Это может привести к повреждению монитора или вызвать другие неполадки.

Технические характеристики




Все данные основаны на стандартных методах тестирования, применяемых компанией Canon. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

DIGITAL IXUS 500/DIGITAL IXUS 430

(W): широкоугольное положение (T): положение телефото

Эффективное количество пикселей	DIGITAL IXUS 500: Прибл. 5,0 млн. DIGITAL IXUS 430: Прибл. 4,0 млн.
Датчик изображения	DIGITAL IXUS 500: Матрица ПЗС 1/1,8 дюйма (общее количество пикселей: прибл. 5,3 млн.) DIGITAL IXUS 430: Матрица ПЗС 1/1,8 дюйма (общее количество пикселей: прибл. 4,1 млн.)
Объектив	7,4 (W) – 22,2 (T) мм (эквивалент для 35-миллиметровой фотопленки: 36 (W) – 108 (T) мм) f/2.8 (W) – f/4.9 (T)
Цифровое увеличение	DIGITAL IXUS 500: Прибл. 4,1x (макс. прибл. 12x в сочетании с оптическим зумом) DIGITAL IXUS 430: Прибл. 3,6x (макс. прибл. 11x в сочетании с оптическим зумом)
Оптический видеоискатель	Видоискатель с зуммированием реального изображения
ЖК-монитор	1,5-дюймовый цветной поликристаллический кремниевый TFT ЖК-дисплей низкотемпературного типа, прибл. 118000 пикселей (область охвата 100%)
Система автофокусировки	Автофокусировка TTL Рамка фокусировки: 9-точечная AiAF/1-точечная AF (по центру)
Расстояние съемки (от торца объектива)	Обычная автофокусировка: 46 см – бесконечность Автофокусировка в макрорежиме: 5 – 46 см (W)/ 30 – 46 см (T)

Затвор	Механический затвор + электронный затвор
Выдержка затвора	15 – 1/2000 с Выдержки 15 – 1 с доступны в режиме длительной выдержки. При большой выдержке затвора (1,3 с или более) используется функция шумопонижения.
Система замера экспозиции	Оценочный замер, центрально-взвешенный интегральный замер или точечный замер (по центру)
Управление экспозицией	Программная автоматическая экспозиция
Компенсация экспозиции	±2,0 ступени с шагом 1/3 ступени
Чувствительность	Auto (Авто) и эквивалент ISO 50/100/200/400
Баланс белого	Автоматический TTL, с фиксированными настройками (предусмотрены настройки: ясная погода, облачная погода, лампа накаливания, флуоресцентная лампа или высокотемпературная флуоресцентная лампа) или с пользовательскими настройками
Встроенная вспышка	Авто/Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»/ Вкл./Выкл./Синхронизация при длительной выдержке
Дальность работы вспышки	Обычный режим: 46 см – 3,5 м (W), 46 см – 2,0 м (T) Режим «Макро»: 30 – 46 см (W/T) (Если для чувствительности задано значение AUTO.)
Режимы съемки	Авто/ручной/съемка панорам/видео
Непрерывная съемка	Высокоскоростная: DIGITAL IXUS 500: прибл. 2,2 кадра/с DIGITAL IXUS 430: прибл. 2,5 кадра/с Обычная: прибл. 1,5 кадра/с (Высокое разрешение/высокое качество, ЖК-монитор выключен)
Автоспуск	Спуск затвора производится с задержкой прибл. 2 с/10 с
Съемка под управлением с компьютера	Предусмотрена (Только при подключении по интерфейсу USB. Эксклюзивное программное обеспечение включено в комплект поставки камеры.)
Носитель изображения	Карта CompactFlash™ (тип I)

Формат файлов	Стандарт файловой системы для камер Design rule for Camera File system, DPOF-совместимый
Формат записи изображений	Фотографии: JPEG (Exif 2.2)*1 Видеофильмы: AVI (изображение: Motion JPEG; звуковые данные: WAVE (моно))
Сжатие	Наивысшее качество, Высокое качество, Обычное качество
Количество записываемых пикселей	Фотографии: DIGITAL IXUS 500 Высокое разрешение: 2592 x 1944 пиксела Среднее разрешение 1: 2048 x 1536 пикселей Среднее разрешение 2: 1600 x 1200 пикселей Низкое разрешение: 640 x 480 пикселей DIGITAL IXUS 430 Высокое разрешение: 2272 x 1704 пиксела Среднее разрешение 1: 1600 x 1200 пикселей Среднее разрешение 2: 1024 x 768 пикселей Низкое разрешение: 640 x 480 пикселей
Количество записываемых пикселей	Видео: DIGITAL IXUS 500 640 x 480 пикселей (прибл. 30 с) 320 x 240 пикселей (прибл. 3 мин) 160 x 120 пикселей (прибл. 3 мин) DIGITAL IXUS 430 320 x 240 пикселей (прибл. 3 мин) 160 x 120 пикселей (прибл. 3 мин) Данные в скобках означают максимальную длительность непрерывной съемки видеофильма. ( :10 кадров/с,   :15 кадров/с)
Режимы воспроизведения	Одиночное изображение (возможен вывод гистограммы), индексный режим (9 эскизов), с увеличением (прибл. 10x (макс.) на ЖК-мониторе), звуковые комментарии (макс. 60 с) или слайд-шоу.
Непосредственная печать	Поддерживаются стандарты <i>Canon Direct Print</i> , <i>Bubble Jet Direct</i> и <i>PictBridge</i>
Языки дисплея	12 языков меню и сообщений (Английский, голландский, датский, испанский, итальянский, китайский, немецкий, норвежский, финский, французский, шведский и японский языки.)

Параметры «Моя камера»	Начальную заставку, звук при включении, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звук автоспуска можно изменить одним из следующих способов: 1. Используя изображения и звуки, записанные камерой. 2. Используя данные, загруженные из компьютера с помощью прилагаемого программного обеспечения.
Интерфейс	USB (mini-B, PTP [протокол передачи изображений]), Аудио/видео выход (возможность выбора NTSC или PAL, монофонический звук)
Источник питания	Перезаряжаемый литиево-ионный аккумулятор (тип: NB-1LH/NB-1L) Сетевой блок питания ACK500 Автомобильное зарядное устройство CBC-NB1
Рабочий диапазон температур	0 – 40 °C
Рабочий диапазон относительной влажности	10 – 90%
Габариты	87,0 x 57,0 x 27,8 мм (без выступающих деталей)
Вес	Прибл. 185 г (только корпус камеры)

*1 Данная цифровая камера поддерживает стандарт Exif 2.2 (также называемый «Exif Print»). Exif Print является стандартом, предназначенным для улучшения связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении к принтеру, совместимому со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, полученные камерой в момент съемки, что обеспечивает чрезвычайно высокое качество печати.

Ресурс аккумулятора

Аккумулятор NB-1LH (полностью заряженный)

Количество кадров	ЖК-монитор вкл.	Прибл. 190 изображений
	ЖК-монитор выкл.	Прибл. 440 изображений
Время воспроизведения	Прибл. 140 мин	

* За исключением видеофильмов.

* При низких температурах эксплуатации емкость аккумулятора может уменьшиться и значок разряженного аккумулятора может появиться раньше, чем обычно. В таких условиях непосредственно перед использованием аккумулятора согрейте его в кармане.

Критерии тестирования


Съемка: Обычная температура (23 °C), переход из широкоугольного положения в положение телефото каждые 20 с, вспышка используется для каждого четвертого кадра, питание выключается и включается через каждые восемь кадров, для ЖК-монитора установлена яркость по умолчанию.
















Воспроизведение:

Нормальная температура (23° C), непрерывное воспроизведение со сменой кадра каждые 3 с, для ЖК-монитора установлена яркость по умолчанию.


CF-карты и их приблизительная емкость















DIGITAL IXUS 500




: С картой, входящей в комплект поставки камеры

		FC-32MH	FC-64M	FC-128M	FC-256MH	FC-512MSH
L (2592 x 1944 пиксела)		11	24	49	99	198
		21	43	88	177	354
		43	88	176	355	709
M1 (2048 x 1536 пикселей)		18	38	76	154	308
		33	68	137	276	552
		67	136	274	548	1095
M2 (1600 x 1200 пикселей)		30	61	122	246	491
		54	109	219	440	879
		108	217	435	868	1734
S (640 x 480 пикселей)		120	241	482	962	1891
		196	393	788	1563	3122
		337	676	1355	2720	5203
Видео	 (640 x 480 пикселей)	46 с	92 с	186 с	374 с	742 с
	 (320 x 240 пикселей)	91 с	183 с	368 с	735 с	1451 с
	 (160 x 120 пикселей)	242 с	486 с	973 с	1954 с	3902 с







DIGITAL IXUS 430

 : С картой, входящей в комплект поставки камеры

		FC-32MH	FC-64M	FC-128M	FC-256MH	FC-512MSH
L (2272 x 1704 пиксела)		14	30	61	123	247
		27	54	110	222	442
		54	110	220	443	879
M1 (1600 x 1200 пикселей)		30	61	122	246	491
		54	109	219	440	879
		108	217	435	868	1734
M2 (1024 x 768 пикселей)		53	107	215	431	855
		94	189	379	762	1522
		174	349	700	1390	2714
S (640 x 480 пикселей)		120	241	482	962	1891
		196	393	788	1563	3122
		337	676	1355	2720	5203
Видео	 (320 x 240 пикселей)	91 с	183 с	368 с	735 с	1451 с
	 (160 x 120 пикселей)	242 с	486 с	973 с	1954 с	3902 с







• Максимальная длительность видеопленки составляет приблизительно 30 с* () , 3 мин* () или 3 мин () . Указано максимальное время непрерывной съемки.

* При использовании CF-карты емкостью 64 Мбайта или более.






- **L** (Высокое разрешение), **M1** (Среднее разрешение 1), **M2** (Среднее разрешение 2), **S** (Низкое разрешение), ,  и  обозначают разрешение съемки.
-  (Наивысшее качество),  (Высокое качество) и  (Обычное качество) обозначают степень сжатия изображения.
- Некоторые CF-карты продаются не во всех регионах.

Размеры файлов изображений (оценка)

DIGITAL IXUS 500

Разрешение		Сжатие		
				
L	(2592 x 1944)	2053 Кбайта	1395 Кбайт	695 Кбайт
M1	(2048 x 1536)	1602 Кбайта	893 Кбайта	445 Кбайт
M2	(1600 x 1200)	1002 Кбайта	558 Кбайт	278 Кбайт
S	(640 x 480)	249 Кбайт	150 Кбайт	84 Кбайта
Видео	 (640 x 480)	660 Кбайт/с		
	 (320 x 240)	330 Кбайт/с		
	 (160 x 120)	120 Кбайт/с		

DIGITAL IXUS 430

Разрешение		Сжатие		
				
L	(2272 x 1704)	2002 Кбайта	1116 Кбайт	556 Кбайт
M1	(1600 x 1200)	1002 Кбайта	558 Кбайт	278 Кбайт
M2	(1024 x 768)	570 Кбайт	320 Кбайт	170 Кбайт
S	(640 x 480)	249 Кбайт	150 Кбайт	84 Кбайта
Видео	 (320 x 240)	330 Кбайт/с		
	 (160 x 120)	120 Кбайт/с		

Карта CompactFlash™

Тип гнезда карты	Тип I
Габариты	36,4 x 42,8 x 3,3 мм
Вес	Прибл. 10 г

Аккумулятор NB-1LH

Тип	Перезаряжаемый литиево-ионный элемент
Номин. напряжение	3,7 В
Номин. емкость	840 мАч
Количество циклов зарядки	Прибл. 300
Диапазон рабочих температур	0 – 40 °С
Габариты	32,3 x 49,8 x 10,6 мм
Вес	Прибл. 29 г

Зарядное устройство CB-2LS/CB-2LSE

Номин. входное напряжение	100– 240 В~ (50/60 Гц) 0,075 А (100 В)– 0,045 А (240 В)
Номин. выходное напряжение	4,2 В=/0,5 А
Время зарядки	Прибл. 130 мин *
Диапазон рабочих температур	0 – 40 °С
Габариты	90,4 x 56,0 x 28,0 мм
Вес	Прибл. 78 г

* При зарядке аккумулятора NB-1LH

Компактный блок питания CA-PS500

(Входит в состав дополнительного комплекта питания переменного тока ACK500)


Номин. входное напряжение	100– 240 В~ (50/60 Гц) 0,17 А
Номин. выходное напряжение	4,3 В=/1,5 А
Диапазон рабочих температур	0 – 40 °С
Габариты	42,6 x 104,4 x 31,4 мм
Вес	Прибл. 180 г

Автомобильное зарядное устройство СВС-NB1 (приобретается дополнительно)

Номин. входное напряжение	12– 24 В=, 4,3 Вт
Номин. выходное напряжение	4,2 В= / 0,55 А
Время зарядки	Прибл. 130 мин *
Диапазон рабочих температур	0 – 40 °С
Габариты	90,4 x 56,0 x 28,0 мм
Вес	Прибл. 106 г

* При зарядке аккумулятора NB-1LH

Рекомендации по использованию автоспуска (стр. 64)

Обычно при нажатии кнопки спуска затвора происходит небольшое сотрясение камеры. При настройке автоспуска на режим  затвор срабатывает через 2 с, когда сотрясение камеры прекращается, что предотвращает смазывание изображения.

Еще лучшие результаты можно получить, установив камеру на устойчивую поверхность или на штатив.

Настройка экспозиции (стр. 78)

Камера автоматически настраивает экспозицию для съемки изображений с оптимальной яркостью. Однако иногда в зависимости от условий съемки записанное изображение может быть ярче или темнее фактического изображения. В этом случае ручную настройте компенсацию экспозиции.

**Недодержка**

В целом записанное изображение слишком темное, белые детали выглядят серыми. Недодержка возможна при съемке ярких объектов или при съемке в контровом свете. Установите положительную (+) компенсацию экспозиции.

**Оптимальная экспозиция****Передержка**

В целом записанное изображение слишком яркое, черные детали выглядят серыми. Передержка возможна при съемке темных объектов в местах с недостаточной освещенностью. Установите отрицательную (-) компенсацию экспозиции.

Чувствительность ISO представляет собой численную меру чувствительности камеры к свету. Чем больше чувствительность ISO, тем выше чувствительность к свету. Высокая чувствительность ISO позволяет снимать без вспышки в помещениях или на открытом воздухе при слабой освещенности, а также помогает предотвратить смазывание изображения из-за сотрясения камеры. Это удобно при съемке в местах, в которых запрещено использовать вспышку. Установка чувствительности ISO позволяет полностью использовать имеющееся освещение, чтобы фотографии передавали атмосферу места съемки.



Эквивалент ISO 50



Эквивалент ISO 400

Усовершенствованный способ макросъемки (стр. 60)

При использовании функции зуммирования в макрорежиме можно снимать уникальные кадры. Например, при съемке цветка в макрорежиме при широкоугольном положении объектива обеспечивается четкое изображение как цветка, так и фона. Однако при съемке в положении телефото четкое изображение цветка выделяется на размытом фоне.



Макро в широкоугольном положении



Макро в положении телефото

AiAF 39

CF-карта 23

Обращение 25

Установка 23

Форматирование 107

USB-порт 120

А

Автоматическое воспроизведение
(слайд-шоу) 100

Автоспуск 64

Автофокусировка 39

Аккумулятор

Емкость 147

Зарядка 18

Обращение 19

Установка 21

Аудио/видеокабель AVC-DC300 127

Б

Баланс белого 81

Бесконечность 60

Быстрая съемка 39

В

Видео 70

Воспроизведение 93

Правка 95

Съемка 70

Воспроизведение одиночного
изображения 89

Вспомогательный луч света для
автофокусировки 42

Вспышка 58

Выдержка затвора 79

Выходной видеосигнал 128

Г

Гистограмма 38

Д

Дата и время 26

Диск установки режима 16

Длительность просмотра 54

Ж

ЖК-монитор 33

Использование ЖК-монитора 33

Отображаемая информация 35

Режим воспроизведения 37

Режим съемки 35

З

Заказ на отправку DPOF 116

Заказ на печать DPOF 110

Выбор изображений 110

Сброс 115

Стиль печати 113

Защита 104

Звуковой комментарий 98

И

Индексный режим 91

Индикатор 17

Интерфейсный кабель 120

К

Кабель непосредственного
интерфейса 15

Кнопка ON/OFF (Вкл./Выкл.) 30

Кнопка спуска затвора 41

Нажатие наполовину 41

Полное нажатие 42

Кнопка «Печать/загрузка» 16

М

Макро 60

Меню

Выбор меню и установок 43

Меню воспроизведения 48

Меню настройки 48

Меню съемки 47

Меню «Моя камера» 51

Установки меню и заводские
установки 47

Меню FUNC. (Функции) 44

Меню воспроизведения 48

Меню настройки 48

Меню съемки 47
Меню «Моя камера»
Изменение 129
Регистрация 131

Н

Непосредственная передача 123
Непрерывная съемка 63
Номер файла 87

П

Параметры Моя камера 129
Формат файлов 133
Переключатель режимов 32
Печать 108
Поворот 97
Подключение камеры к
компьютеру 118
Положение телефото 40
Пользовательский баланс белого 82

Р

Размеры файлов изображений 150
Разрешение 55
Рамка автофокусировки 41
Рамка точечного замера 36, 77
Режим воспроизведения 32
Режим отключенного звука 48
Режим съемки
Авто 53
Видео 70
Ручной 66
Съемка панорам 67
Функции, доступные в различных
режимах съемки 160
Режимы замера экспозиции 77

С

Сетевой блок питания ACK500 140
Сжатие 55
Слайд-шоу
Длительность
воспроизведения 103
Параметры повтора 103

Сообщения 134
Список сообщений во время
съемки/воспроизведения 134
Стирание 105
Все изображения 106
Одиночные изображения 105
Съемка панорам 67

Т

Темляк 14
Требования к компьютеру 119

У

Увеличение 90

Ф

Фиксация автофокусировки 73
Фиксация фокусировки 72
Фиксация экспозиции 74
Фиксация экспозиции при съемке
со вспышкой 75
Фотоэффект 84
Функция автоповорота 86
Функция уменьшения эффекта
«красных глаз» 59

Ц

Цифровое увеличение 62
Цифровой разъем DIGITAL 14, 120

Ч

Чувствительность ISO 85

Ш

Широкоугольное положение 40

Э

Экспозиция 78
Энергосбережение 31

Я

Язык 28

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Ограничение ответственности

- Несмотря на то что были приложены все усилия для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации.
- Компания Canon сохраняет за собой право в любое время изменять характеристики аппаратных средств и программное обеспечение, описанные в данном Руководстве, без предварительного уведомления.
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon.
- Компания Canon не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт CompactFlash™ (CF-карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использования иных карт, не являющихся картами типа Canon CF.

Торговые марки

- Canon и PowerShot являются торговыми марками компании Canon Inc.
- CompactFlash является торговой маркой корпорации SanDisk.
- iBook и iMac являются торговыми марками компании Apple Computer Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh и QuickTime являются торговыми марками компании Apple Computer, зарегистрированными в США и других странах.
- Microsoft, Windows и Windows NT являются зарегистрированными торговыми марками либо торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Прочие названия и изделия, не упомянутые выше, могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний.

Функции, доступные в различных режимах съемки

В приведенной ниже таблице указаны установки, доступные для различных условий съемки. После завершения съемки параметры, выбранные для каждого режима, сохраняются.

Функция		 Авто	 Ручной	 Съемка панорам	 Видео	См. стр.
Разрешение	Высокое 	<input type="radio"/> *	<input type="radio"/> *	<input type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	стр. 55
	Среднее 1 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Среднее 2 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Низкое 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Видео (1) 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> *	
	Видео 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> *	
Сжатие	Видео 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	стр. 55
	Наивысшее качество 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Высокое качество 	<input type="radio"/> *	<input type="radio"/> *	<input type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	
Вспышка	Обычное качество 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	стр. 58
	Авто 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Авто с уменьшением эффекта «красных глаз» 	<input type="radio"/> *	<input type="radio"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Включена 	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Выключена 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	
Синхронизация при длительной выдержке 	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Быстрая съемка 		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	стр. 57
Режим «Макро» 		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	стр. 60
Режим «Бесконечность» 		<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	
Фиксация фокусировки 		<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	стр. 72
Фиксация экспозиции 		<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	стр. 74
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой 		<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	стр. 75

Функция		 Авто	 Ручной	 Съемка панорам	 Видео	См. стр.
Способ съемки	Покадровая 	<input checked="" type="radio"/> *	<input checked="" type="radio"/> *	<input checked="" type="radio"/> *	<input checked="" type="radio"/> *	–
	Стандартная непрерывная съемка 	–	<input type="radio"/>	–	–	стр. 63
	Высокоскоростная непрерывная съемка 	–	<input type="radio"/>	–	–	
	Автоспуск 10 с 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	стр. 64
	Автоспуск 2 с 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Режимы автофокусировки		–	<input checked="" type="radio"/>	–	–	стр. 76
Вспомогательный луч света для автофокусировки		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	стр. 47
Цифровое увеличение		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	–	–	стр. 62
Компенсация экспозиции		–	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	стр. 78
Способ замера экспозиции	Оценочный	–	<input checked="" type="radio"/> *	–	–	стр. 77
	Центрально-взвешенный интегральный	–	<input type="radio"/>	–	–	
	Точечный	–	<input type="radio"/>	–	–	
Длительная выдержка		–	<input checked="" type="radio"/>	–	–	стр. 79
Баланс белого		–	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	стр. 81
Фотоэффект		–	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	стр. 84
Чувствительность ISO		_(2)	<input type="radio"/>	_(2)	_(2)	стр. 85
Автоповорот		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	–	стр. 86

* Установка по умолчанию

Установка доступна.

Установка возможна только для первого изображения.

(Затененные клетки): Установка сохраняется при выключении питания камеры.

(1) Разрешение **1640** не поддерживается камерой DIGITAL IXUS 430.

(2) Чувствительность ISO устанавливается автоматически.

За исключением пунктов [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема), для всех остальных установок меню и изменений, сделанных с помощью кнопок камеры, можно одной операцией восстановить все значения по умолчанию (стр. 52).

Canon